

# Mitteldeutsche Nationalzeitung

**Nur noch 2 Tage**  
bis zur Saarabstimmung

Einzelpreis 15 Pf.

6. Jahrgang Freitag, 11. Januar 1935 Nummer 9

## MNZ-Unterredung mit Nietmann

# Deutsche Front gewährleistet die Ruhe

### Abstimmungsabotage der Saarparalisten - Genfessionelle Wendung im Lindbergh-Prozess

#### Die Tagesordnung des Völkerbundsrats

**Abessinisch-italienischer Streit.** Fall 10. 1934.

Genf, 11. Jan. Als erste Delegierte für die heute beginnende Abstimmung sind am Donnerstagabend der russische Außenminister Litwinow und der türkische Außenminister Zevki Mithat Erbas in Genf eingetroffen. Zuvor sind die Mitglieder der Abstimmung als Vorkonferenz erschienen.

Da auch der Präsident der Abstimmungs-Konferenz Anderson, an einem der nächsten Tage in Genf eintreffen wird, erwartet man hier, daß in den Verhandlungen der Minister, denen namentlich in den Tagen bis zum 9. d. M. in der Hauptsache die Abstimmung der Saar-Entscheidung die reichendste Zeit bleiben dürfte, nicht nur die Fragen der Ostfrage und der Ausdehnung der in Rom geplanten Donau-Abkommen, sondern auch das Verhinderungssystem behandelt werden.

Das Völkerbundsreferatariat, das die vollständige Tagesordnung der Abstimmung bekannt, aus der hervorgeht, daß die Eröffnungs-Sitzung schon um 11 Uhr am Freitag beginnt, und daß auch am Samstag entgegen der ursprünglichen Mitteilung, daß von Freitag bis Dienstag keine Sitzungen mehr abgehalten werden, ebenfalls eine Sitzung des Völkerbundsrats sein wird.

Was Interesse wird allgemein bemerkt, daß auch der Tagesordnung des Völkerbundsrats der abessinisch-italienische Streit nicht verzeichnet steht. Da bisher kein Vertreter der abessinischen Regierung in Genf eingetroffen ist, bespricht man hier, daß der abessinisch-italienische Konflikt während dieser Sitzung des Völkerbundsrats überhaupt auf das Programm der Abstimmung gesetzt werden wird.

#### Unterredung zwischen Mussolini und dem abessinischen Geschäftsträger

Rom, 11. Jan. Mussolini hat den abessinischen Geschäftsträger in Rom zu einer längeren Unterredung empfangen, in der der italienisch-abessinische Streitfall behandelt worden ist. Italien beharrt auf der Erfüllung der wegen des Zusammenstoßes von Halal gehaltenen Wiedereingangsbedingungen.

#### Keine Rückkehr Brasiliens in den Völkerbund

Der Auswärtige Ausschuss des Pariser Rates schloß den Antrag auf Rückkehr Brasiliens in den Völkerbund ab.

#### 5000 Zentner Festbrot

Ergebnis der preussischen Winterhilfsjagden! Berlin, 11. Jan. Der Auftrag des Reichsjägermeisters Hermann Göring an alle deutschen Jäger, sich für das Winterhilfsjagdwerk einzusetzen, hat einen überaus glänzenden Erfolg gezeitigt. Aus allen Teilen des Reiches wurden große Strecken gemeldet, die dem Winterhilfsjagdwerk zur Verfügung gestellt werden konnten.

Allen in den preussischen Staatsforsten sind bei den vom Reichsjägermeister angeordneten Winterhilfsjagden in der Zeit vom 9. bis 12. Dezember u. a. 1159 Stück Misteln, 2257 Stück Weiden und 1485 Stücken erlegt worden. Damit sind aus den preussischen Staatsforsten an 5000 Zentner frisch erlegten Wildbrets dem Winterhilfsjagdwerk für die bedürftigen Volksgenossen übergeben worden. Bevor die im ganzen Reich an das Winterhilfsjagdwerk abgetreten Wildmengen liegen abschließende Meldungen noch nicht vor. Aber es kann jetzt schon gesagt werden, daß Hunderte tausende von bedürftigen Familien mit einem Festbrot bedacht werden konnten.

#### In 2 Jahren keine Saar-Erwerbslosen mehr

Saarbrücken, 11. Januar. In seiner ersten persönlichen Mitteilung an die Presse äußerte der stellvertretende Führer der „Deutschen Front“, Heinrich Nietmann, unserem H. P. Vertreter gegenüber, daß durch die Saarabstimmung drei wichtige und dringende Probleme ihre Lösung finden würden. Die Wüchsigkeit der Saarlandes nach Deutschland würde den letzten territorialen Streitpunkt zwischen Deutschland und Frankreich aus dem Wege räumen und somit aus diesem Grunde ein wesentlicher Schritt zur dauernden Befriedung Europas sein. Ein deutscher Wüchsigkeit würde die größte Unberechtigung des Verfallenen Friedensvertrages wieder aufzuheben und deshalb eine deutsch-französische Verständigung ermöglichen.

Während Nietmann dann ebenfalls die wesentlichen geäußerten Befürchtungen zurückgewiesen hatte, daß ein deutscher Wüchsigkeit gegen Laufende von antisozialistischen eingestellten Saarländern im Gefolge haben oder sogar die Unabhängigkeit Deutschlands bedrohen könnte, sprach er über die Gefahren eines künftigen Krieges: „Ander Land würde sein, wenn ein neuer Krieg losbrechen sollte, und unter Volk würde am meisten darunter zu leiden haben. Wir können nur gewinnen, wenn die Beziehungen zwischen Frankreich und Deutschland sich im Frieden heben, was in dem Augenblick möglich sein wird, wo die politischen Spannungsmomente beseitigt sind.“

#### Schlachtfeld

Genf, 11. Jan. Die deutsche Wüchsigkeit hat sich heute in Genf als ein Schlachtfeld erwiesen. Die deutsche Wüchsigkeit hat sich heute in Genf als ein Schlachtfeld erwiesen. Die deutsche Wüchsigkeit hat sich heute in Genf als ein Schlachtfeld erwiesen.

#### Wir stimmen am 13. Januar für Deutschland



Die treue Saar: So denken die Rumpels einer Wüchsigkeit Gruppe!

Völkerbund seitens der Deutschen Front ist nach Ansicht Nietmanns diese, daß die Genfer Institution nichts gegen die Arbeitslosigkeit getan hat. „Die erste Pflicht der nationalsozialistischen Partei besteht darin, die Arbeiter zu schützen, denn sie sind das Fundament unserer Kraft, und ohne sie wird alles um, die wirtschaftlichen Probleme für das Saargebiet zu lösen.“

Die Unerblichkeit des Saarlandes vom Völkerbund an Deutschland wird in Ordnung und Frieden vor sich gehen, denn die Deutsche Front hat von Anfang an nichts zu gewinnen, sondern im Gegenteil kann sie dadurch alles verlieren. In diese Wüchsigkeit sind angewiesen worden, auch größten Protestationen gegenüber zu sein. Trotz der Enttäuschungen der Emigranten und Kommunisten, können sie sitzen, ist es bisher noch

#### nirgendwo zu ernstlichen Zusammenstößen gekommen.

Wir wollen nicht, daß unsere Rückkehr in die Heimat durch Wüchsigkeit bejudet wird.“

#### Die Kriegsschuldfrage nach der Saarabstimmung

Von Alfred von Wegerer

Wiederum bringen wir einen programmatischen Antrag zur Arbeitslosenfrage, mit dem wir herausgehoben Berlin, Wüchsigkeit, Wüchsigkeit zur Wüchsigkeit und Wüchsigkeit des Wüchsigkeit (Wüchsigkeit, Berlin 23. 10), einleitet. Der Verfasser spricht hier erneut den Standpunkt, daß das deutsche Volk im Interesse seiner Selbstachtung nie der Ergebung des Friedens auf der Grundlage einer Wüchsigkeit zustimmen wird, sondern die Wüchsigkeit der Wüchsigkeit der Wüchsigkeit der Wüchsigkeit.

#### Im Jahre 1928 schied der amerikanische Historiker Edwin Bradshaw

in seinem Werk über den Ursprung des Weltkrieges die damals starke Meinung hervor, daß das Urteil des Versailler Vertrages, daß Deutschland und seine Verbündeten allein schuldig sind, nur dann aufzugeben. Es grübelte sich auf unvollständige und nicht immer schlüssige Beweise. Die ersten Historiker aller Länder sind sich im allgemeinen heute darüber einig, daß das Urteil nicht länger aufrechterhalten oder zu verteidigen ist.“

Gingen in den ersten Jahren nach Abschluß der Friedensverträge an der Versailler Kriegsschuldfrage wie ein Wüchsigkeit die Wüchsigkeit der Reparationsansprüche, die für den praktischen Realist jede Ansicht auf Befestigung des Artikels 231 als Illusion erweisen lassen mußten, so waren auch die territorialen Forderungen des Versailler Vertrages einer Befestigung der Schuldfrage als der ausgesprochenen Grundlage des Vertrages noch im Wege. Inzwischen ist die Reparationsfrage aus der Politik ausgeschlossen und die territorialen Fragen sind, soweit Europa in Frage kommt, nach der Saarabstimmung am 13. Januar vornehmlich als erledigt anzusehen. Die Wüchsigkeit rückt in ein Stadium, das sich immer mehr von den Vorstellungen und Einbrüden der Versailler Atmosphäre von 1919 löst und den praktischen Bedürfnissen der Gegenwart gerecht zu werden sich bestrebt. In allen Ländern erheben Männer, wirkliche Frontkämpfer, von denen die meisten den Krieg als junge Wüchsigkeit in den Genossen lächeln der besten Kluge mitgemacht haben, nachdrücklicher denn je ihre Stimme, um eine erneute Befestigung des Lebens und der Auf

tugüter von Generationen unmöglich zu machen. Die Welt will — trotz aller Wählungen zu Lande, zu Wasser und in der Luft — wirklich den Frieden!

So sind jetzt überall die Wege für eine Verständigung auf der Schlichtungsbahn freigelegt. Im dies Jahre wird aber auch wirklich zu erreichen, daß man sich nicht scheuen, einen der ersten Schritte zu tun, und muß in gewisser Selbstbeschränkung zugeben, daß die Verantwortung für den Weltkrieg nicht allein auf deutscher Seite gelagert werden darf, nur deswegen, weil der Kampf hater war als man wohl ursprünglich geglaubt hatte und weil das deutsche Volk nach heftigstem Kampf schließlich der Masse seiner Feinde erlag.

Die Befestigung der Verfallener Kriegsschlichtung kann jedoch nicht in der Weise erfolgen, daß man nur stillschweigend übereinstimmt, bei offiziellen Verhandlungen nicht mehr auf der Schlichtungsbahn zu bestehen und den „Schlüssel von Versailles“ allmählich der Vergeßlichkeit anheim fallen zu lassen. Abgesehen davon, daß dies eine moralische Feigheit wäre, bliebe immer die Gefahr bestehen, daß zu nächster Zeit Unannehmlichkeiten über Unwissenheit der Kriegsschlichter wieder hervorholten, um neuen Unfrieden zu stiften. Das muß unbedingt vermieden werden. Außerdem und nicht zuletzt muß das deutsche Volk seiner Selbstachtung wegen, für die Welt anderer Nationen Verständnis haben, fordern, daß die Weltordnung einer Nation, die in so entwürdigender Form, wie dies in der Weltkarte vom 16. Juni 1919, dem Kommandeur des Reichs 221, gefolgt ist, eine ausländische Jurisdiktion notwendig macht. Hierzu müßte von Seiten der in Betracht kommenden Mächte, einzeln oder kollektiv, Deutschland in entsprechender Form unter ausländischer Anwesenheit völliger Gleichberechtigung mit den übrigen Nationen mitgeteilt werden, daß die Verfallener Kriegsschlichtung 1919, gefolgt ist, eine ausländische Jurisdiktion notwendig macht. Hierzu müßte von Seiten der in Betracht kommenden Mächte, einzeln oder kollektiv, Deutschland in entsprechender Form unter ausländischer Anwesenheit völliger Gleichberechtigung mit den übrigen Nationen mitgeteilt werden, daß die Verfallener Kriegsschlichtung 1919, gefolgt ist, eine ausländische Jurisdiktion notwendig macht.

\*) v. Wegener: Deutschlands Zukunft. Die Wiederlegung der Verfallener Kriegsschlichtung. Verlag Weimar Köpcke, Berlin.

**Die drei Sagen 1911-Neuauflagen**

Saarbrücken, 11. Jan. Wie sich aus den Sagen der Ereignisse und Kreise der Deutschen Front ergibt, sind nach der großen Umbauung vom letzten Sonntag 1911 Personen neu in die Deutsche Front aufgenommen worden. Anzuführen sind, besonders nach der Würdigung, aber als eine Fülle von neuen Aufträgen gefolgt worden. In dem ersten der drei Wochenenden Neuauflagen erfolgt: Am Kreise Saarbrücken-Stadt 207, im Kreise Saarbrücken-Land 575, im Kreise Saarbrücken-Land 422, im Kreise Saarbrücken-Land 514, in dem Kreise Saarbrücken-Land 98, in dem Kreise Saarbrücken-Land 89, in dem Kreise Saarbrücken-Land 17 und im Kreise Saarbrücken-Land 17.

**Interesse des Staatsanwalts**

**Das warmblütige Paradeferd des Status-quo**

**Verfahren gegen den „allerchristlichsten“ Prinzen Löwenstein wegen § 175**

Saarbrücken, 11. Januar. Unter den Emigranten, die im Saargebiet eine besonders umfangreiche politische Tätigkeit gegen Deutschland entfalten hatten und in solcher und unversämelter Weise gegen Deutschland bestanden, befindet sich seit Monaten auch der sogenannte Prinz Hubertus von Löwenstein, der seinerseits eine große des Reichsbanners war. Gegen diesen Prinzen Hubertus von Löwenstein hat jetzt der Oberstaatsanwalt beim Landgericht Saarbrücken ein Verfahren wegen Vergehens gegen § 175 eingeleitet, sowie gegen einen gewissen von Löwenstein, der mit Löwenstein in Saarbrücken zusammen gearbeitet hat.

Die Anklage stützt sich insbesondere auch auf Neuanweisungen des Inzestverbotens, das von dem geradezu widerlichen Treiben des Prinzen Löwenstein im Hotel und in den Hotelzimmern angezettelt und angeordnet war.

Der „Prinz“ Löwenstein, in Wirklichkeit ein Graf von Löwenstein-Scharffenstein, ist bekanntlich vor einiger Zeit seiner deutschen Staatsangehörigkeit für verlustig erklärt worden. Er hat darauf jetzt die insofern politische Staatsangehörigkeit erworben.

Der Präsident der Regierungskommission Prosa hat die Ausweisungsbefugnisse gegen den verurteilten Emigranten Graf Hubertus Löwenstein, der sich schließlich dem Prinzen nennt, kurz, nachdem sie erlassen war, wieder aufgehoben. Damit ist der weiteren Verfolgung seit dieses Beschlusses der die Zahl der Verurteilten und Exilanten im Saargebiet durch die Gewährung der mit fremdem Geld finanzierten „aufrichtigen“ Wahlenfrist „Das Reich“ um eines vermehrt hat, wieder freie Bahn geschaffen worden.

**Ein windiger Sabbatage-Plan**

**Wie die Abtötung unmöglich gemacht werden soll**

Saarbrücken, 11. Jan. Nachdem es der Status-quo-Front missglückt ist, durch Proportionalen Zusammenstoß mit den Mitgliedern der Deutschen Front herbeizuführen und so eine Lage zu schaffen, die die Abtötung leicht unmöglich machen könnte, greift sie nun angeht der geschlossenen und entschlossenen Haltung des größten Teiles der Saarbevölkerung zu neuen Mitteln. Die große Angst vor der Abtötung am kommenden Sonntag hat sie zu einem neuen Verschwärzungsgeliebten, durch den die Abtötung nun mit Sicherheit glaubt abzuwehren zu können.

Nach einunddreißig Ermittlungen plant die Einheitsfront, auf ein bestimmtes Stadtviertel am Sonntag miting treu.

**Reisiger aus den einzelnen Abtötungstafeln zurückzuführen.**

Da dann die Wahlverbände den Bestimmungen nicht mehr entsprechen und zum Torio würde, wäre damit die Fortsetzung der Abtötung unmöglich gemacht.

**Genfer Saarbefehl hinausgezögert?**

**Einladung an Deutschland zur Teilnahme an der Aalsstagnung**

Berlin, 11. Januar. Der englische Botschafter Sir Eric Phipps hat Donnerstag dem Reichsminister der Auswärtigen, Freiherrn von Neurath, anlässlich des amnest, daß Deutschland als Neutritt in der bevorstehenden außerordentlichen Aalsstagnung teilnehme,

auf der die Entschlüsse über das Saargebiet auf Grund der Ergebnisse der Abtötung gefaßt werden sollen.

Der Reichsminister hat dem Botschafter wissen lassen, daß die Reichsregierung, nachdem sie ihren Austritt aus dem Völkervertrag erklärt habe, sich an grundsätzlichen Erwägungen nicht in der Lage sehe, dieser Anregung Folge zu geben.

Gleichzeitig wurde der englische Botschafter darauf hingewiesen, daß Nachrichten hier vorliegen, wonach die endgültige Entscheidung über das Schicksal des Saargebietes erst in einer späteren Aalsstagnung erfolgen sollte, daß aber nach Aufhebung der Reichsregierung ernste Bedenken dagegen bestünden, die

**Entscheidung über das Schicksal des Saargebietes hinauszuversetzen.**

Da es insbesondere für die saarländische Wirtschaft schwerwiegende Schädigungen mit sich brächte, wenn der ungelagerte Zwischenstand mit all seinen Unsicherheitsfaktoren über das Maß des bringend Notwendigen hinaus verlängert würde.

**Emigrant Grumbach dienftenslassen**

Saarbrücken, 11. Jan. Die unglücklichen Vorfälle des Dienstag nachmittag beim Empfang der Amerikaner, hervorgerufen durch das rüchliche Vorgehen des unter dem Kommando des Emigrantensommars Grumbach stehenden Heberfälligen manobes haben nunmehr mit der Dienstentlassung des verantwortlichen Beamten ihre Abmündung gefunden.

Es ist klar erwiesen, daß Grumbach von seinem Emigrantengenossen und früheren Vorgesetzten Winkels vom Vorken des Hotels Corregidor Winkels zum brutalen Eingreifen gegen die zum Empfang der Amerikaner bestimmten

milien, legte aber 1930 für sich und seine Nachkommen den Namen eines Grafen von Löwenstein-Scharffenstein ab und nahm Titel und Namen seines verstorbenen Vaters Leopold an, der Chef des fürstlichen Hauses fast jedoch die Namensänderung als nicht zu Recht bestehend an. Durch Urteil des bayerischen Obersten Landesgerichts und des Reichsgerichts ist dem Prinzen Hubertus Löwenstein die Führung des Namens Prinz zu Löwenstein-Vertheim-Grumbach abgeprochen worden. Vom Landgericht Berlin ist gegen den Prinzen Hubertus im Jahre 1933 Folgen des Urteil ergangen:

„Der Beklagte wird verurteilt, bei einer vom Gericht festzusetzenden Strafe, den Namen Prinz zu Löwenstein-Vertheim-Grumbach nicht mehr zu tragen.“

Anfang 1933 hat Graf Hubertus Löwenstein den dem Orden des verstorbenen Vaters von Löwenstein gehörigen Besitz, Schloss Wachen bei Berlin in Brand gerannt.

Wegen seines provinzierend deutsch-feindlichen Verhaltens wurde er wiederholt von den Tiroler Wäutern verprügelt.

Auch in moralischer Beziehung ist der Graf eine höchst ansehnliche Person. Das ergibt sich daraus, daß er in Tiroi im Jahre 1934 wegen eines Sittlichkeitsvergehens, das in Österreich

mit schwerem Kerker geahndet wird, unter Anklage stand. Er gab daraufhin flüchtig ins Ausland. Und nur infolge des „Kriegsrisikos“ in Wien gelang es ihm, die Anklage als nationalsozialistisches Waage hinzuzufallen und auf diese Weise die Wiederherstellung des Verfahrens zu erreichen.

Seit seiner Flucht ins Ausland hat er sich hauptsächlich in England aufgehalten. Er steht in enger Beziehung zu ausländischen, jüdischen Organisationsstellen. Zusammen mit seinem Vater, der ebenfalls eine recht ansehnliche Person ist, bemüht er sich um die englische

Ständlicherweise ist es gelungen, rechtzeitig hinter diese Nachrichten zu kommen und Schritte vorzubereiten, die auch diese Dinge unmöglich machen.

Die Status-quo-Front will ihren feindlichen Plan mit einer Verbindung verwirklichen, die die Schuld der Deutschen Front auf sich, und zwar will sie durch Proportionalen in den Farben Deutschlands schlagen lassen und dann die Abtötung des Plagenerbotes als neuen Terrortat und als Abtötung der Abtötungsbestimmungen aufheben.

**Proportionalenverträge abgeheben**

Im der Status-quo-Front keinen Anlaß zu Proportionalen zu geben, hat der stellvertretende Landesleiter der Deutschen Front, Pietsmann, in einem Artikel sämtliche weiteren Empfänger von Abtötungsbestimmungen verurteilt.

**200 Bürgermeister auf der Saar-Weise**

Amsterdam, 11. Jan. Zwei Eisenbahnzüge, die über 200 holländische Bürgermeister in das Saargebiet bringen, haben Amsterdam verlassen. Die Bürgermeister werden bei der Saarabstimmung als Wahlvorsitzende fungieren.

**Der Freudentag aller Deutschen**

Wien, 11. Januar. Der Sicherheitsdirektor des Landes Salzburg hat im Zusammenhang mit der bevorstehenden Saarabstimmung die Behörden der öffentlichen Ruhe und Sicherheit die öffentliche Mundstille über Erziehung von deutschen Kindern am 12. und 13. Januar untertags. Bundesländerlande waren mit Schulferien bis 2000 Schluß und Arbeit bis drei Monaten befristet.

**40 000 Flüchtlinge**

Unendliche Angst in Frankreich vor allgroßem Götterstrom.

Paris, 11. Januar. Wie die „Radio Vercors“ aus Paris meldet, haben die französischen Behörden für den kommenden Sonntag der Saarabstimmung an der Saargebene umfangreiche Vorbereitungen getroffen. Die Nachrichtenagentur berichtet hierzu: „Mit Kraftwagen ausgerüstete Botten der Wehrmacht sind eingerichtet worden, die die Grenze zu überwandern haben. Ferner sind 40 000 Reservisten für die Grenzschutzposten vorgesehen. Die Wehrdienst regner nach einem für Deutschland günstigen Ausfall der Abstimmung mit

einem starken Zustrom von Emigranten aus dem Saargebiet. Die Grenz- und Zollwachen sind angewiesen worden, diese Flüchtlinge sofort aus der Grenzzone nach den internationalen Konventionen und besonders nach Nordfrankreich zu transportieren. Im Department Moselle dürfen nur etwa 3000 Emigranten bleiben, die jedoch sämtlich Franzosen sein müssen. Ist es durch Abstimmung über durch Deportation, um allen Anforderungen genauden zu sein, haben die Wehrdienst Vorkehrungen zur Intervention von insgesamt 40000 Flüchtlingen getroffen. Für die Hälfte ist auch bereits an der Grenze ein Sanitätsdienst (?) eingerichtet worden, der von Militärärzten geleitet wird.“

**Kavalbericht**

Paris, 11. Jan. Die Sitzung des Ministerrats war fast vollständig mit dem Bericht des Außenministers Laval über seine Namreise ausgefüllt. Der Außenminister gab seinen Kollegen den Vorkurs in der Kom unterzeichneten Abkommen bekannt und ließ sich dann in Einzelheiten über seine Interventionen mit Mussolini und den anderen italienischen Staatsmännern ein. Laval sprach optimistisch über die Zukunft aus.

An dem nach Schluß des Ministerrats ausgegebenen Kommuniqué heißt es: „Aussenminister Laval hat dem Ministerrat einen vollständigen Bericht über die zünftigen Verhandlungen und Abkommen gegeben. Der Ministerrat hat die Abkommen genehmigt und dieses Abkommen bestätigt. Er hat dem Außenminister bevollmächtigt, die Abkommen dem Parlament zur Ratifizierung zu unterbreiten.“

Die Ratifizierung der Abkommen wird frühestens nach der Rückkehr Laval aus Genf erfolgen können. Demzufolge ist die Ratifizierung Anlaß zu einer neuen außenpolitischen Kampagne in der Kammer und später im Senat geben, die ohne den Außenminister nicht durchgeführt werden kann.

Außenminister Laval wird am Freitag nach Genf reisen.



**Sonny amtschenoben**

Paris, 11. Januar. Der Innenminister hat den fast amputierten Polizeikommissar Sonny seinen Amtes entlassen. Gegen Sonny waren beschuldigend die Staats- und Angelegenheiten Kommissare erhoben worden, die in den vorläufigen Untersuchungen führten. Dann war er von Justizminister Cécillon wieder eingeleitet worden, nachdem es ihm gelungen war, durch seine Gewerksmänner aus der Verurteilung selbst eine höhere Anzahl Staats- und Angelegenheiten Kommissare zu überführen. Als Sonny darauf mit der Unterzeichnung der Todesurteile des Gerichtsamt seine Verantwortung abgeben wollte, verbot er die Verurteilung in weiteren Verlauf der Unterzeichnung aber nicht nachgewiesen werden konnte. Er wurde schließlich Gegenstand einer Rekonvention und reichte selbst seinen Amtes ein, wurde eine Zeitlang in Haft gehalten, dann wieder freigelassen und schließlich wurde ihm sein Gehalt gekürzt. Die nunmehr erfolgte Amtsenthebung macht das von Sonny eingereichte Aufschreibespiel hinlänglich.

**„Mein lieber Gustf“**

Wir ist folgendes eingegangen. Möchte man nicht verüben. Dimitroffs Memoren oder so ein ähnliches Werk von ihm über den Prozess zu erhalten? Man könnte damit sehr viel Geld verdienen. Kannst Du versuchen, erst durch Aurelia? Man müßte die Rechte kaufen. Ferner etwa es, wenn Du zu verschaffen ein Memorandum zu schreiben? Das wäre auch interessant. Hast Du an Memoren geschrieben? Verlaude was Du kannst, vor allem Dimitroff.

Wenn Du weiter wirklich sich hand (nicht fangst) wenn halt oder zu erhalten. Gelegentlich halt, so könnte ich bestimmen eine Besprechung mit der Exchange Zeitschrift ausbauen. Du weißt doch, daß ich mit dem General in Berlin, dem Direktor, betriebl. bin, wenn ich Interesse an erhalten, so geben sie auch dafür.

Wie sieht Deine Angelegenheit, die Berlinerische Propaganda in London betreffend? Warum hängt es noch ab? Etwas würde ich nicht anpacken auch machen. Die Angelegenheit habe ich abgelesen, wenn ich das vollständige Wort zu verdienen sei, noch nicht gelesen, so muß etwas finden, denn für mein Buch es halte ich nicht so bald Geld.

Von Mama kam zu Besinnungen ein Geschenk für das Kind von solcher Schönheit, daß die Aurelia es sofort mit dem Vater. „Aha muß die eine miltäre“ einem armen Kinde schenke.

Übergehende Grüße auch von Tante Dein Gustf.

# „Frau in Grün“ wirft alles um

## Dr. Condon wird zornig - Die Rolle des Fräulein Sharpe

Hemington (New Jersey), 11. Jan. Wie schon am Vortage war auch gestern am 7. Dezember der Nordprozeß des Bruno Richard Hauptmann, der Zeuge Dr. Condon im Mittelpunkt des Interesses. Der die Verteidigung des Angeklagten leitende Anwalt Dr. Kelly erklärte unter demnächstigen Umständen aller Anwesenden vor seiner Fortsetzung des Kreuzverhörs des Zeugen Dr. Condon, daß

### Hidlor Fisch

der Mann gewesen sei, der das Lindberghkind entführt und ermordet habe. (Hidlor Fisch ist im März in seiner deutschen Heimatstadt Leipzig gestorben.) Hauptmann, so sagte Kelly hinzu, habe geschlossen, daß er bei ihm aufgefundenen Notizen des Kopieles von Hidlor Fisch ausgehend hätte bestimmen hätte.

Dr. Condon, der heute fälschlich er-müdet von den Anfragen seiner gefügigen Vernehmung seien, antwortete auf eine Frage Kellys, ob der Mann, mit dem er bei der Heberzeugung des Kopieles eine längere nächtliche Unterredung auf dem Reichhof gehabt habe, klar geklärt hätte, daß dies der Fall gewesen sei. Der Sitten des Mannes an der anderen Seite der Kirchhofmauer habe zwar kein Mitglied irgend-wohler Erklärung des Zeugen erinnerte der Verteidiger daran, daß Hidlor Fisch an Tuberkulose gestorben sei. Aus weiteren Fragen Kellys an den Zeugen Dr. Condon ließ sich der Eindruck gewinnen, daß Kelly offensichtlich bemerkt ist, Dr. Condon „nieder-zurigen“ und seine Aussagen, die er dem Generalstaatsanwalt abgegeben hat, zu dis-kreditieren.

### Die „Frau in Grün“

eine „mysteriöse Zeugin“ der Wertebil-gung, wurde dann in dramatischer Weise vom Hauptverteidiger Kelly auf den Zeugenstand geführt. Es ist die Waise des Anmaltes, die Aussagen des Zeugen der Staatsanwaltschaft, Dr. Condon, durch die Erklärungen der Frau mindestens widerlegen zu lassen. Das be-handelt es sich besonders um einen mut-malichen Fehler in der Darstellung der Szene bei Heberzeugung des Kopieles durch Dr. Condon.

Kelly führte seine „mysteriöse Zeugin“ vor Dr. Condon und stellte an diesen die Frage, ob dies die Frau sei, der er zwei Briefe gegeben und der er Mitteilungen im Zusammenhang mit der Hebermittlung der Handchrift in den Briefen mit der Handchrift in dem Kopieles-Brief gemacht habe. Die Antwort Dr. Condons lautete: „Ich erinnere mich nicht daran.“ Er gab aber zu, daß ihm diese Frau in Washington eine andere Frau in seinem Hause aufgeführt habe. Condon führte der Anwalt aus, daß Dr. Condon einem „Auffenfeind“ mehrere „phantasi-sche Darstellungen“ über die Heber-zeugung des Kopieles abgegeben habe. Er-Weihn, welche Zeugen dafür aufweisen lassen, die über-

„befremdende Geschichten“ Condon's auslegen würden. Dr. Condon, der in seinen Aussagen und in der Frageantwortung immer wieder eckig ausführlich wurde, war noch weiteren Mitteilen der Verteidigung ausgelei-

Auf die Frage, ob es wahr sei, daß er als Zeuge aus einer Schule wegen einer einem Gentlemen unwürdigen Handlung an einer Schreier entfernt werden mußte, sagte Dr. Condon ein „Nein“ in den Saal.

Wiederholt gab Dr. Condon im Verlauf seines hundertlangen Kreuzverhörs zu ver- stehen, daß ihm das Gedächtnis des Verteidigers dadurch nicht behage. Einmal unterbrach er Kelly und forderte ihn auf, ihn nicht anzu-führen. „Ich bin nicht launig“ - so sagte der greise Zeuge Dr. Condon, von dem man wieder den Eindruck hatte, als fühle er sich be-

wußt im Mittelpunkt eines Sensations-prozesses.

## Hilfe aus überirdischen Regionen

### Ein Interview in Sachen Lindbergh.

Newport, 11. Jan. Während sich im Schwur-gerichtssaal von Hemington das Kopieles im Aufkopielesbüro von Bruno Richard Hauptmann immer enger zieht und Kelly mit seinem Ziel an bevorstehenden Strafverurteilung Oberstaatsanwalt Wilson immer mehr ins Dinterreffen gerät, scheint jetzt dem An-gelagten Hilfe aus den überirdischen Regionen zu kommen. Wie Professor Robert A. Dector, ein berühmter Spiritist, in unserem Korrespondenten mitteilte, sei es ihm

### dank seiner medialen Fähigkeiten

gelungen, mit Miss Violet Sharpe, dem früheren Hausmädchen der Lindberghs, deren Geist jetzt nicht mehr auf dieser Welt weile, in Verbindung zu treten. Diesmal habe Violet Sharpe gewisse Andeutungen gemacht, die ihn an zwei mal seit ihrem Tode, im Juni 1932, als weilte sie bei der Voruntersuchung und den Ermittlungen über den möglichen Ver-gang der Entführung des Lindberghs-Kindes der New Yorker Polizei gegenüber in

Mit einem gewissen Stolz erzählte „Pro-fessor“ Dector dann unserem Vertreter, daß dies nicht das erste Mal sei, daß er mit Miss Sharpe in transzendente Beziehungen ge-treten sei. Er habe den Geist vieler Dama-schen an zwei mal seit ihrem Tode, im Juni 1932, als weilte sie bei der Voruntersuchung und den Ermittlungen über den möglichen Ver-gang der Entführung des Lindberghs-Kindes der New Yorker Polizei gegenüber in

Widerprüche über ihr Tun und Lassen zur Stunde der Entführung bemerkt hätte, zu aufbelebenden Äußerungen über die Vorgänge in und nach der Nacht des 1. März 1932 veranlassen können. Miss Sharpe habe ihm das erste Mal ganz genau die Stelle ange-gaben, wo die Leiche des Babys vergraben liegt; das zweite Mal habe sie vorausgesagt, daß Oberst Lindbergh eine Kugelwunde er-halten werde. „Sie wissen ja, daß diese Vor-sage auch eingetroffen ist; ich brauche also nicht noch zu betonen, daß der Inhalt der gleich-gewesen ist, wie in Miss Sharpe mit aus dem Jenetis mitgeteilt hat.“

„Ich bin überzeugt, so schloß „Professor“ Dector, daß Miss Sharpe möglicherweise noch sehr viel zur Aufklärung des Falles Lindbergh, den ich für nun keineswegs geklärt halte, be-tragen kann.“

„Professor“ Dector ist ein „höfliches“ Mit-glied der spiritistischen Vereinigung des Me-terend W. G. Girardella. Die Wohnung dieses Mannes, die

### „Sensationelle Geheimnisse“

durch seine Eigenschaften als Medium heraus-gefunden haben will, befindet sich schon genau über dem Haus, wo Hidlor Fisch, der Ver-lange Hauptmanns im Jahre 1932, gewohnt hat, und auch nicht weit entfernt von der Wohnung, wo die ersten gesicherten Gebohren aus dem Kopieles aufgetaucht sind.

Es erscheint nicht unmöglich, daß auch schon im irdischen Leben Beziehungen zwischen Miss Violet Sharpe und dem Spiritisten bestanden haben und daß sich vielleicht doch noch die Ver-mutungen der Polizei über den Verfallung, daß Miss Sharpe mehr über die Entführung gekniff hat, als sie damals eingeleitet wollte, bewahren.

## Mit Volldampf auf die Sandbank

### Mysteriöse Schiffskatastrophe im Nermellanal - 14 Mann ertrunken

#### Drahtbericht unseres Korrespondenten

Soke (England), 11. Januar (United Press). Einige Seemannen von der englischen Nermellanal-Katastrophe, die im vergangenen Nacht bei der englische Fährdampfer „Edgar Wallace“, der sich auf langer Fahrt befand, gesunken, 14 Mann der Besatzung ertranken, nur zwei Matrosen konnten gerettet werden. Die über-einstimmenden Aussagen, die die beiden über-lebenden nach ihrer Rettung machten, lassen den Untergang des „Edgar Wallace“ als recht mysteriös erscheinen.

### Der 899-Tonnen-Dampfer sei bei Harer Schicht mit Volldampf auf eine Sandbank

gelaufen, in Gewässern, die der Kapitän genau kannte. Trotz des verhältnismäßig geringen Wellenanges sei der Dampfer sofort gesenkt und abgejackt. Das Geheimnis um den Untergang der „Edgar Wallace“ scheint noch größer, wenn man die Tatsache berücksichtigt, daß auf See kein Nebel herrschte, sondern daß bei hienentlarrem Himmel die Sicht sehr weit war. Auch ein anderer Umstand scheint recht merkwürdig. Ein Rettungsboot des Dampfers, der auf Hilfeleistungen bestand, enterte plötzlich aus völlig unexplizierter Ursache.

Ein dritter Überlebender von der Mann-schaft des englischen Fährdampfers „Edgar Wallace“ wurde inzwischen in der Nähe des Ortes Kadon an Land gebracht. Er berichtete, daß der Fährdampfer nicht nur einmal, sondern

### zweimal auf Sandbänke

aufgelaufen sei. Beim erstenmal sei es ge-lungen, das Schiff wieder flottzumachen. Aber kurz danach sei es zum zweitenmal aufgelaufen und - von dem Seeang ergriffen - ge-senkt. Der getretete Matrose bestätigte auch die Erzählung der beiden anderen Über-

lebenden, daß bei den Verzugsversuchen eines der Rettungsboote gesenkt sei. Das Boot habe sich in unmittelbarer Nähe des sinkenden Dampfers befunden, als es plötzlich unglück-lich über-

## Ausflügler in Eisnot

### Seit vier Tagen von der Umwelt abgeschnitten

#### Drahtbericht unseres Korrespondenten.

Oras, 11. Jan. Wie die Grazer „Tagesspost“ aus Belgrad meldet, leben 5 Personen, Zeit-nehmer einer Kahnpartie, seit vier Tagen in mörderischer Kälte und durch Treibeis

### von der Umwelt abgeschnitten

in der Nähe des Belgrader Hafens auf der Donauinsel Dvora Dvora. Nachdem seit drei Tagen um das Schicksal der Ausflügler größte Besorgnis bestanden hatte, wurde gestern nach-mittag eine Rettungs-expedition in einem Boot donauaufwärts ausgesandt, das den verschollenen Nahrungsmitel bringen sollte. Nach längerem Suchen, das durch riesige Eis-schollen auf dem Fluß sehr verzögert wurde, wurden die 5 Vermissten schließlich auf der Höhe Dvora-Anfel entdeckt. Eine zahlreiche Men-schennenge hatte sich inzwischen am gegenüber-liegenden Donauufer eingefunden und verfolgte mit größtem Interesse, wie es den Rettern schließlich gelang, ihr Boot durch das Treibeis bis zum Inselufer zu dirigieren und den fünf Menschen auf der eisernen Insel in der Donau“, die seit vier Tagen keine Nahrung zu sich genommen haben, die umfangreichen Lebensmittelpakete an Land zu reichen. Zum

## Hunderttausend-Mark-Gewinn gezogen

### Nr. 292 016

Berlin, 11. Jan. Kurz vor Schluß der Ziehung der 4. Klasse der 44. preussisch-süd-deutschen Klassenlotterie fiel am Donnerstag nachmittag der Haupttreffer von 100 000 Mark auf die Nummer 292 016. Das Los wird in beiden Abteilungen in Aachen gelost, in der ersten Abteilung im Rheinland, in der zweiten in Berlin.

## Eisbrecher auf märkischen Wasserstraßen

### Berlin, 11. Jan.

Der Kälteeinbruch der letzten Tage stellt den Binnen-schiffahrtsverkehr vor eine schwierige Frage. Durch die Vereisung der Kanäle und Flußläufe besteht die Gefahr einer vollständigen Lahmlegung des gesamten Verkehrs auf diesen wichtigen Trans-portwegen. Innerhalb Berlins ist zwar mit einem Harten Zuziehen der Schiffahrtswegen noch nicht zu rechnen, da die Abwässer der Stadt und der Industrieerwerke für eine gewisse Erwärmung sorgen. Dagegen ist das Vereisen der Schleusen über-möglich und auch die Kanäle außerhalb der Reichshauptstadt können sich mit einer so harten Eisschicht überziehen, daß a. V. der Schiffahrtsehrer amtierenden Reich und Sauerberg reitlos unterbunden wird. Auch an Fluß-stimmungen besteht durch die Aufstauung des Eises die Gefahr einer Sperrung. Auf Ver-mittlung von Staatskommissar Dr. Gippert hat nun der Reichsverkehrsminister dem Wasserbauamt die nötigen Mittel zur Verfügung gestellt, um bei entsprechender Bereitung eines Ansaß 1 von 100 000 Mark zur Beschaffung der einzelnen Wasserstraßen zu nutzen.

## Die Bombe auf der Thele

Magdich, 11. Januar. Die Staats- und Landes-überfälle in Preußen reifen trotz der verschärften Gesetzesbestimmungen nicht ab. So drangen drei unbekante Männer mit erbobenen Wölfen in eine Feinheitskantine ein, schloßen den Ankaber und seine Angestellten in ein Zimmer ein und raubten das Geld. Als die Überfallenen sich befreit hatten, ging eine von den Tätern auf dem Schanitzlich zurückgelassene Bombe hoch, durch die sieben Personen ver-letzt wurden. Man nimmt an, daß es sich um den Nachsatz eines Angeklagten handelt, der wegen seiner Augenlosigkeit auf einer anar-chistischen Gruppe entlassen worden war.

## 3 Kilometer über Rastke

### Stolpmünde, 11. Jan.

Stolpmünde, 11. Jan. Seit Sonntag nach-mittag wurde ein Kodeschlepper aus Stolp-münde mit zwei Fischern bemitt. Da am Mittwochabend aus Göttingen die Nachricht kam, daß der Mutter zwei Kilometer nördlich des Fischerdors Dvora im Radeis auf-gefunden worden sei, nahm man an, daß die Fischer ein Opfer der Kälte geworden seien. Am Donnerstag nachmittag traf in Stolp-münde ein Anruf des deutschen Generalkonsuls aus Götting ein, monach die beiden Fischer wohlbehalten in Danzig eingetroffen seien. Wie bisher feststeht, haben die beiden Fischer, nach-dem sie alles brennbare Material verbrannt hatten, den Radeis verlassen, da sie seit langem nichts mehr zu essen hatten. Es gelang ihnen trotz aller Schwierigkeiten, den drei Kilometer langen Weg über das Radeis zum Land zu be-wältigen.

## Billigere Ladenverkaufspreise für Persil

### Doppelpaket Persil 60 R.-Pfg. Normalpaket Persil 32 R.-Pfg.

## Persil bleibt Persil - in Güte und Vollkommenheit!

**Es gibt kein loses Persil! Persil gibt es nur in der bekannten Originalpackung.**

## Henkel & Cie. A.-G., Düsseldorf





**Polen und die deutschen Autos**

Bereitungs wird aus Polen wieder die Werbung verbreitet, daß sich die zuführenden Stellen mit der Absicht einer Senkung der Automobillisten befassen. Diese Absicht wird nun schon seit einem Jahre in gewissen Kreisen immer wieder verbreitet, eine daß sie infolge greifbarer Gestalt angenommen hätte. Für Deutschland ist die Senkung der polnischen Automobillisten von großer Bedeutung. Infolge wurden nun auch nach der polnischen Seite die Verhandlungen, die nicht offiziell, so doch ernsthaft, zu Tage in der Richtung der Senkung der Automobillisten gemacht.

Der polnische Automobillisten ist außerordentlich hoch. Er besteht aus einem Gewichtszoll und einem Verzoll in Höhe von 25 v. H. des Wertes. Dazu kommt dann noch eine sogenannte Manipulationsgebühr von 10 v. H. des Polles. Frankreich und die ihm gleichgestellten Länder, insbesondere Italien, genießen auf diese Höhe eine Ermäßigung, die sich zwischen 20 v. H. und 50 v. H. bewegt. Für Deutschland würde der Zoll oftmals ebenso hoch sein wie der Preis des ganzen Autos. Allerdings ist es mit einer Senkung des Zolls allein noch nicht getan. Automobile gelten in Polen als Luxusgüter, ihre Einfuhr ist verboten und wird nur von Fall zu Fall durch Bewährung von Kontingenten gestattet. Deutschland müßte also neben der Zollermäßigung ein feines billiges Anspruchs gerecht werdendes Kontingent erhalten.

Ob die jetzige Werbung über Zollsenkungen eine falsche ist, oder ob nur die Einfuhrsteuer der Handelsvertragspartei dienen soll, mit dem Polen zur Zeit, wie z. B. mit England, in Verhandlungen steht, wird sich in absehbarer Zeit zeigen. Jedenfalls hätte Polen eine Gegenleistung, durch eine Gleichstellung Deutschlands mit seinen übrigen Handelsländern die begonnene wirtschaftliche Annäherung zu vertiefen.

**Polen vom Kohlenhandel ausgeschlossen**

Die Auswirkungen des englisch-irischen Vertrages.

Durch das englisch-irische Kohlenabkommen, nach dem belandene England Kohlen für ein Jahr erhöht wird, während England 150.000 Tausend nach England ausführen darf, hat, wie berichtet wird, in Stellen der polnischen Kohlenindustrie die Sorge um die Zukunft der Kohlenhandlung zugenommen, weil der irische Kohlenzoll von 5 Schilling je Tonne, der bisher für alle Importeure galt, in einheitliche Weise für die englische Kohle festzusetzen wurde. Die das polnische Kohle auf dem irischen Markt nicht mehr konkurrenzfähig ist. England wird nunmehr 2 Mill. Tonnen Kohle jährlich nach Irland ausführen können, was ein Pfund Sterling die Tonne ausführen, während der Preis für die irische Kohle für den irischen Markt um 1 Pfund höher als der irische Kohle für den irischen Markt ist. Die irische Kohle für den irischen Markt ist nunmehr 2 Mill. Tonnen Kohle jährlich nach Irland ausführen können, was ein Pfund Sterling die Tonne ausführen, während der Preis für die irische Kohle für den irischen Markt um 1 Pfund höher als der irische Kohle für den irischen Markt ist.

**Englischer Agrarierungsplan zur Bekämpfung der Arbeitslosigkeit.**

Es verlautet, daß die Regierung im Laufe dieses Jahres einen besonderen Plan zur Bekämpfung der Arbeitslosigkeit durchzuführen gedenkt, der die Anziehung von etwa 15.000 Familien aus den von der wirtschaftlichen Krise besonders schwer mitgenommenen Industriebezirken auf dem Lande vorzieht. Die An-

zügen sollen in Gruppen von 150 bis 200 Menschen auf kleinen Grundstücken untergebracht werden. Jeder Gruppe wird ein Sachverständiger zugewiesen, der die besten Methoden beim Anbau von Getreidefrüchten und Gemüse, sowie in der Zucht von Geflügel und Vieh lehren soll. Während des ersten Jahres sollen die Teilnehmer in der Lage sein, sich selber zu bauen. Sie werden während dieser Zeit ihre volle Arbeitslosenunterstützung erhalten. Das Land, das Material für die Handlung, alle Geräte und Bauarbeiten werden von der Regierung geliefert.

**Erwerbsgesellschaften**

\* Auto-Union AG, Chemnitz, nimmt Teilhaberschaft in der Schweiz auf. Außer der General Motors Co. und den Chrysler-Fabriken wird nun auch die deutsche Auto-Union AG,

**Das Problem Deutschland-Amerika**

Beginnende Einsicht - Mr. Wallace spricht ein wahres Wort

Der Anfang des deutsch-amerikanischen Handels in den letzten Jahren hat sich durch den steigende Streit immer in Missverständlichkeit gezogen und vor

**ernte Probleme**

gestellt. Die Gründe hierfür, wie Defizitschwierigkeiten, Wollt, Wegzug, Lagerungen usw. sind zu beachten, als daß sie nochmals besonders hervorgehoben werden müßten. Die neuen deutschen Bestimmungen über die Durchführung der Warenanstands- und Verrechnungsabfälle haben anfangs in USA ein recht steiles Echo gefunden und sind dann leiser geworden. Die amerikanische Entscheidung, aufzuhalten oder die Situation zu erleichtern. Nur langsam bricht sich die Erkenntnis Bahn, daß im Rahmen der beteiligten deutschen Warenabfälle kein anderer Ausweg möglich ist und daß Kompensationsabfälle notwendig sind, wie an die Stelle normaler Geschäftsabfälle zu treten haben. Die Erklärung der letzten Jahre hat gezeigt, daß der amerikanische Wirtschaftskreislauf sich nicht ohne weiteres an die Stelle normaler Geschäftsabfälle zu treten haben. Die Erklärung der letzten Jahre hat gezeigt, daß der amerikanische Wirtschaftskreislauf sich nicht ohne weiteres an die Stelle normaler Geschäftsabfälle zu treten haben.

**Errichtung einer besonderen Kompensationsstelle**

eine praktische Basis zur Förderung des deutsch-amerikanischen Warenverkehrs geschaffen werden. Von dem Anfang der Errichtung, daß diese Stelle bereits wertvolle Beziehungen zwischen den an Deutschland interessierten amerikanischen Export- und Importfirmen berechnen. Auch mit der im Herbst 1934 gegründeten Vereinigung der Amerikaner für den Export von Waren nach Amerika ist eine enge Zusammenarbeit entstanden.

Es gibt wohl kaum ein Rezept, das den derzeit bestehenden unzufriedenen Gedanken ohne weiteres ein Ende bereiten dürfte, aber soviel steht heute doch schon fest, daß die Kräfte, auf der sich die deutsch-amerikanischen Handelspolitik seit dem Kriegsende bewegt,

Chemnitz, die Montage und Teilfabrikation der DAW-Automobile in der Schweiz aufnehmen. Im Laufe des Sommers sind umfangreiche Verhandlungen hierzu durchgeführt worden.

\* Bedeutende Braunkohlensand-Teigfabrikation. Die Firma Wortmann & Hubold, Chemnitz, hat in Braunkohlensand, hat sich erhebliche Investitionen der Zahlungen eingestellt. Es wird ein außerordentlich großer Erfolg erzielt. Ein genauer Status liegt noch nicht vor.

\* Stärke-Zuckerfabrik W. v. M. C. A. Kochmann & Co., Frankfurt (Oder). - Wieder 6 1/2 v. H. Der Aufsichtsrat hat am 21. August 1934 beschlossen, den Aufsichtsrat zu wieder rechtig zu wählen. Der Aufsichtsrat hat beschlossen, der AG die Verteilung einer Dividende von wieder 6 1/2 v. H. auf 375 Mill. M. Stammapfeln vorzuschlagen.

entpflichtig verhalten. Die Minderung des deutsch-amerikanischen Handelsvertrages im letzten Jahre durch die deutsche Regierung bildet gewissermaßen einen Schlaglicht unter eine verlorene Periode. Die Entwicklungstendenzen weisen darauf hin, daß ganz anders, daß Deutschland zu Verhandlungen über die Beziehungen zwischen Deutschland und den Vereinigten Staaten in den kommenden Jahren maßgebend sein werden. Im Interesse beider Länder ist es daher dringend erwünscht, daß

**eine neue Grundlage**

geschaffen wird, da der deutsch-amerikanische Handelsverkehr am 1. Oktober 1935 abläuft. Der deutsche Vizekonsul in Washington, Dr. Hans Ullrich, hat, wie bekannt, zu wiederholten Male der amerikanischen Regierung mitgeteilt, daß Deutschland zu Verhandlungen über die zukünftige Gestaltung der deutsch-amerikanischen Handelsbeziehungen jederzeit bereit ist. Leider hat die amerikanische Regierung darauf nicht in dem Maße wie es zum Verständnis erforderlich wäre, reagiert, sie glaubt vielmehr, das Schuldproblem von der Frage des Warenanstands zwischen den beiden Ländern nicht trennen zu können. Der Wunsch nach dem Aufbruch neuer Verhandlungen aber macht sich trotzdem bei den, die am deutsch-amerikanischen Güterauslaß interessiert sind, immer härter bemerkbar. Es wäre erfreulich, wenn beide Regierungen sich möglichst bald auf einen Weg finden könnten, welche die derzeit bestehenden verschiedenen Auffassungen auf einen gleichen Nenner bringen und schließlich die Fragen des Warenanstands im Sinne eines Ausgleiches zwischen den beiden Wirtschaftskreisen zum Gegenstand haben würde.

**Ein neuer Handelsvertrag**

würde sicherlich verheißungsvolle Vorteile eröffnen und dem deutsch-amerikanischen Handel neue Impulse geben, da nichts das Verhältnis zwischen zwei Ländern mehr härt als ein längerer Handel.

Es ist ein erfreuliches Zeichen, festzustellen, daß gerade in den letzten Monaten in den Vereinigten Staaten die wirtschaftliche Lage Deutschlands gerechter und einseitiger beurteilt wird. Und dort, wo Unklarheiten und falsche Auffassungen bestehen, kommt die deutsch-amerikanische Handelskommission, Vermittlung Wirtschaftskreise beginnen einzusetzen, daß es von deutscher Seite durchaus ein

Wandel an Verhältnis für die internationalen Wirtschaftsverhältnisse ist oder gar nur auf zufällige Veränderungen zurückzuführen sei, wenn man die Ausföhrungen aus dem Ausland nicht in ihrer bisherigen Umfang aufrechterhalten kann, sondern daß es hauptsächlich durch den Mangel an Devisen zu solchen Maßnahmen gezwungen ist. Sehr klar hat gerade diese Auffassung hinsichtlich der amerikanischen Handelsverhältnisse, die von den amerikanischen Kaufkraft und der Möglichkeit, amerikanischen Baumwolle zu beziehen, kann nur herbeigeführt werden, wenn unser Land mehr fremde Waren bezieht. In anderen Fällen können wir — vorübergehend oder gar dauernd — einen Teil unserer Baumwollablässe verlieren, die für das ganze Land von so großer Bedeutung sind.

**Meinungsaustrausch**

zur Förderung des Warenverkehrs. Die Amerikanische Handelskammer, Verein NW 7, unter den Linden 65, (American Chamber of Commerce in Germany) gibt bekannt, daß sie jeden Freitag nachmittags ihre Mitteilungen zur Verfügung stellt, um die gegenseitigen Ansprache von Interessenten in Handelsbeziehungen zwischen Deutschland und den Vereinigten Staaten. Man hofft, daß auf diesem Wege Verständnisse geschaffen werden können, um die schwierige Frage des Warenanstands zwischen den beiden Ländern zu lösen. Eine ähnliche Einrichtung wird von der Zweigstelle der Amerikanischen Handelskammer in Frankfurt a. M., Hans Ullrich, eingerichtet werden.

**Die Reichsautobahn im November.**

Im Monat November wurden 86 Kilometer an der Reichsautobahn gebaut. Die Reichsautobahn hat im November 1934 einen Gesamtläng von 1.700 Kilometern erreicht. Der Wert der im November 1934 an der Reichsautobahn gebauten Straßen beträgt 2.777 Millionen Reichsmark. Im November 1934 wurden 86 Kilometer an der Reichsautobahn gebaut. Die Reichsautobahn hat im November 1934 einen Gesamtläng von 1.700 Kilometern erreicht. Der Wert der im November 1934 an der Reichsautobahn gebauten Straßen beträgt 2.777 Millionen Reichsmark.

**Tagespiegel**

Bei der Mannheimer Versicherungs-Gesellschaft befindet sich wieder die Arbeit der Dividendenabnahme, doch können die Arbeitskräfte in einigen Monaten beendet werden. Die Reichsautobahn, die im November 1934 einen Gesamtläng von 1.700 Kilometern erreicht hat, wird im November 1934 einen Gesamtläng von 1.700 Kilometern erreicht haben. Die Reichsautobahn, die im November 1934 einen Gesamtläng von 1.700 Kilometern erreicht hat, wird im November 1934 einen Gesamtläng von 1.700 Kilometern erreicht haben.

**Auch ein deutscher Weltrekord**

Unter dem Titel „Der Kampf um die Wiedergeburt des Volkes und seine Erfolgswelt“ hat Friedrich Würdinger im Archiv für Bevölkerungswissenschaft (Wissenschaft und Volkswirtschaft) (Wien) eine Studie veröffentlicht, die sich mit der Frage beschäftigt, wie die Bevölkerungszahl in Deutschland im Laufe der nächsten Jahrzehnte sich verhalten wird. Würdinger ist der Ansicht, daß die Bevölkerungszahl in Deutschland im Laufe der nächsten Jahrzehnte sich verhalten wird. Würdinger ist der Ansicht, daß die Bevölkerungszahl in Deutschland im Laufe der nächsten Jahrzehnte sich verhalten wird.

Welche Geburtenzahl wir. Biologische Weltbevölkerungszahl des deutschen Volkes nennt Friedrich Würdinger dieses Heftchen. Die Bevölkerungszahl des deutschen Volkes, dessen Nachwuchs schon seit 1923 nicht mehr ansteigt, im Jahr 1934 auf sein niedrigstes zu fallen.

Geburtenzahlen und Geburtenzahlen dokumentieren die stillschweigende, vielfach unbewusste Einstellung eines Volkes zu seiner Staatserhaltung. Nach dem Kriege mit seinen selbstverständlichen tiefsten Darniederliegen gab es einen zunächst impotent erscheinenden Aufschwung sowohl bei den Geburtenzahlen, als auch bei den Geburtenzahlen. Bis aber die Geburtsterblichkeit der Bevölkerung einsetzte, als Jahr um Jahr, auch nach der Überwindung der Inflation, unter nationalem Leben mehr und mehr erlähmte, jeder Selbstbehauptungswille erlahmte, schließlich fast Verzichtshaltung herrschte, da fanden auch die Zahlen der Eheschließungen und der Geburten auf noch niedrigerem Niveau. Ein biologisches Verfall des ganzen Volkes war die Quintessenz aus dem demographischen Verfall der gebürtigen Regierungen der Nachkriegszeit. Der Lebenswille des Volkes, sein Glaube und seine Zukunftsbildung waren tieferen erloschen.

Dann kam der Umbruch, dann ergriff mit Beginn des Jahres 1933 Adolf Hitler das Amt des Reichskanzlers. Er hat seitdem ein maßstabes eine Steigerung der Geburtenzahlen, die sich in außerordentlichem Maße entwickelt hat, daß das Deutsche Volk unter sämtlichen Völkern der Welt jetzt im vollen Aufschwung steht. In diesem Zusammenhang bedeutet das, daß im Jahre 1933 im Deutschen Reich 631.000 Eheschließungen wurden. Damit steigerte sich die Zahl der Geburtenzahlen gegen das Vorjahr um 121.000 oder um 24 Prozent. Nun werden die demographischen Merkmale einander gegenüber, daß diese gewaltige Steigerung der Geburtenzahlen durch die Überwindung der Eheschließungen hervorgerufen ist. Diese Feststellung legt die Bedeutung der wirtschaftlichen Aufschwungsbewegung in seiner Weise dar, sie erbringt vielmehr nur eine

Verpflichtung der richtiggestellten Regierungsmehrheit und ihrer Heber, die dem deutschen Volk zu empfinden. Doch es gibt nicht ohne die Gewährung eines Darlehens, sondern tatsächlich um eine Wandlung im Inneren der Ehe gebandelt hat, geht daraus hervor, daß der Anstieg der Geburtenzahlen schon längst vor dem Überleben der Bevölkerung der Eheschließungen, nämlich im zweiten Vierteljahr einsetzte. Schon in diesem Vierteljahr lag eine Zunahme der Eheschließungen im gesamten Reichsbereich um 17 Prozent vor!

Weiterhin werden die Weltergebnisse einzuwenden, daß auch in anderen Ländern im Jahre 1933 eine Zunahme der Eheschließungen festgestellt wurde. Das ist nicht richtig, aber im Deutschen Reich war bereits im ersten Vierteljahr nach der Machtergreifung eine Steigerung um 17 Prozent und im gesamten Reichsbereich um 17 Prozent festgestellt. Es handelt sich also tatsächlich um einen Weltrekord!

Man kann diese Geburtenzahlen des letzten Jahres gewissermaßen als eine unzufriedene Volksabstimmung zu Gunsten der Regierung des neuen Reiches gelten lassen. Denn unzufriedenheit durch politische Maßnahmen, politischen Leid oder Angst, sind unbeeinträchtigt durch Propaganda ist jede Geburtensteigerung ein Vertrauensbeweis. Es gehört auch eine zukunftsreiche Sicherheit, die Ermunterung politischer, wirtschaftlicher, sozialer, in den Geburtenzahlen des eigenen Staates, mindestens im Inneren, zu den Voraussetzungen einer Geburtensteigerung. Die Feststellung brachte das demographische Aufschwung der nationalen Bevölkerung. Es wird also tote Statistik zum lebendigen und unbeeinträchtigen Zeugen der tiefen Verbundenheit der nationalsozialistischen Regierung mit dem Volk und Willen weiterer Volkstreue in den biologisch wertvollsten Altersklassen.

Wenn wir abschließend auch noch ganz kurz auf die Geburtenentwicklung eingehen, die im vierten Vierteljahr 1932 auf 141, im vierten Vierteljahr 1933 auf 143,0 abgefallen war, so

leben wir im ganzen Deutschen Reich auch hier im ersten Vierteljahr 1934 bereits den Aufschwung der Geburtenzahlen auf tausend Einwohner. Früher konnte sich je mehr die Geburten der gesamten moralischen und ethischen Anschauungen, nach die Zunahme der Geburten in den Geburtenzahlen auszeichnet. In den Geburtenzahlen der 100.000 Einwohner war die bedeutend niedrige Geburtenzahl von 10,9 Geburten auf tausend Einwohner im Jahre 1933, im Juni des Jahres 1934 auf 14,0 im Juli auf 15,0 gestiegen. Praktisch dürfen wir wegen dieser bedeutenden Anfrangserfolge nicht allzu stolz sein. Die Geburtenzahl, die auch nur zur Erhaltung des augenblicklichen Bestandes nötig wäre, haben wir noch längst nicht erreicht.

Doch die lebenden Geburtenzahlen geben in den Geburtenzahlen stark beschränkt sind von den unter der nationalsozialistischen Regierung im Vergleich zur Euthanasie völlig vernachlässigten Geburten und Anschauungen wird durch eine gesunde Geburtenentwicklung von Zahlen aus dem Bereich der Christenkonfessionen erwidert dokumentiert.

Es bleibt abzuwarten, ob die Kritik und Reinde des neuen Denkens in der Welt durch die Geburten der Emigranten (die Geburten der deutschen Volk als ein unter unwürdiger Barbarei und Zwang einsetzendes Gebilde darzustellen. Die lebenden Zahlen dieser letzten und unbeeinträchtigen Geburtenzahlen, die eine deutsche Sprache, die als ein großer Barbareibewegung der Geburten- und Geburtenzahlen sein Volk seinen Lebenswillen und damit seine Zustimmung zur selbständigen Regierungsbildung befanden. Dr. C. Thomalla.

Zusammenfassung des Heidelberger Universitätsinstituts für Biologie. Der Universitätsinstitutsdirektor des praktischen Biologie-Instituts, Dr. C. Thomalla, Prof. Dr. Hermann Poppe, ist 20 Jahre alt geworden. Poppe hat als Nachfolger Wolfrums an dieses gut geleitete Institut.

Parteilamliche Bekanntmachung

Kreisleitung Halle-Stadt. Die Januar-Ausgabe unserer Zeitschrift...

überwiegende Teil der Tätigkeit ist ihre Pflichterfüllung bei den bescheidenen Mitteln...

Dr. Gruppe Stintor. Heute, den 10. Januar, findet die erste Pflichterfüllung im neuen Jahr...

Schützt Eure Tiere! Der Eintritt der kalten und vielfach nasen Witterung gibt Anlass zu folgenden Hinweisen:

Dr. Gruppe GutsMuths. Die Dr. Gruppe GutsMuths veranlaßt heute 20 Uhr im „Doffage“ in GutsMuths...

Wie wird das Wetter? Vorübergehend wärmer. Anstehende Witterung bis 12. Januar abends...

Dr. Gruppe Wittenberg. Die Dr. Gruppe Wittenberg veranlaßt heute 20 Uhr im „Doffage“ in GutsMuths...

Starkes und kaltes Wind, trübe und dicke Eintritt von Regen, mehrenfalls Niederschlag...

Dr. Gruppe Wittenberg. Heute, den 11. Januar, findet 20.15 Uhr im „Doffage“ unserer Dr. Gruppe...

Schneeberichte. Wittenberg, Temperatur: -5 Grad, Wind: Nord, Bewölklung: 100 Prozent...

Dr. Gruppe Wittenberg. Gemäß Verfügung des Reichswehrministeriums vom 20. 11. 1934...

Schlesische Gebirge. Gumpelsberg - 12 Grad, Bitterfeld - 14 Grad, Bitterfeld - 14 Grad...

Dr. Gruppe Wittenberg. Die Dr. Gruppe Wittenberg veranlaßt heute 20 Uhr im „Doffage“ in GutsMuths...

Banerische Alpen. Bad Nauheim - 16 Grad, Bitterfeld - 14 Grad, Bitterfeld - 14 Grad...

Dr. Gruppe Wittenberg. Die Dr. Gruppe Wittenberg veranlaßt heute 20 Uhr im „Doffage“ in GutsMuths...

„Nach Spanien!“ wiederholte Madame laut und mit Entzücken...

Der Kuckuck und die zwölf Apostel. ROMAN VON WERNER BEUMELBURG. Copyright 1931 by Gerhard Galling U.-G., Eldenburg i. D.

(8. Fortsetzung) „Hörnen Sie sich denken, Eminenz“, hauchte sie, wie man uns in Rom empfangt? Die Diplomaten waren im Audienzial...

das niemals ausreden lassen. Na habe die Prokuratoren der Gehegenisse sehr aufmerksam hindurch, aber es liegt auf der Hand, daß man dort mit ganz anderen Konventionen arbeitet...

Madamens Schwestern lebten in der Erimesuna an solche Demütigungen. „Aber meine Tochter, hat nicht ihr eigener Wille...“

Madame hob ihre hochgeputzten Hände vor das Gesicht. „Schäme Sie sich, Eminenz“, sprach sie und es klang, als wollte sie sagen, und dann wurden wir hingeworfen.“

Die Weiber von Hof und Kettenbänden haben der Galtung und Hölse dieser Frauen... Die Weiber von Hof und Kettenbänden haben der Galtung und Hölse dieser Frauen...

Wasserstands-Melungen. Tabelle mit 4 Spalten: Datum, Ort, Stand, Zeit. Enthält Daten für Orte wie Galle, Grotz, Lötze, etc.

2 Tassen Malzkaffee mit Milch - das richtige Gesundheitsfrühstück!

Schlesische Gebirge. Gumpelsberg - 12 Grad, Bitterfeld - 14 Grad, Bitterfeld - 14 Grad...

„Nach Spanien!“ wiederholte Madame laut und mit Entzücken. Sie konnte nicht begreifen, wie sie kommen sollte...

„Sie wollten aber doch in Madrid...“ „Madrid! Wissen Sie, daß die spanischen Damen heute noch nicht auf Stühlen sitzen?“

„Sie Eminenz hatten bei der Temperamentvollen Gemüthsart der Hebräer Zeit gefunden die Unbedeutendheit ihres Hofes flüchtig zu vergessen...“

Am Morgen liegt die Temperatur zwischen 5 und 8 Grad. Am Morgen liegt die Temperatur zwischen 5 und 8 Grad...

Wasserstands-Melungen. Tabelle mit 4 Spalten: Datum, Ort, Stand, Zeit. Enthält Daten für Orte wie Galle, Grotz, Lötze, etc.

Wasserstands-Melungen. Tabelle mit 4 Spalten: Datum, Ort, Stand, Zeit. Enthält Daten für Orte wie Galle, Grotz, Lötze, etc.

Wasserstands-Melungen. Tabelle mit 4 Spalten: Datum, Ort, Stand, Zeit. Enthält Daten für Orte wie Galle, Grotz, Lötze, etc.

„Nach Spanien!“ wiederholte Madame laut und mit Entzücken. Sie konnte nicht begreifen, wie sie kommen sollte...

„Sie wollten aber doch in Madrid...“ „Madrid! Wissen Sie, daß die spanischen Damen heute noch nicht auf Stühlen sitzen?“

„Sie Eminenz hatten bei der Temperamentvollen Gemüthsart der Hebräer Zeit gefunden die Unbedeutendheit ihres Hofes flüchtig zu vergessen...“



BLICK ÜBER HALLE

Der 13. Januar Großkampftag des WSW

Am Freitag des gefamten deutschen Volkes gegen Hunger und Not, gegen Elend und Kälte, ist der 13. Januar wieder ein Großkampftag...

Der Gau Halle-Merzbach hat auch an diesem Eintopf-Sonntag wieder seine Pflicht getan und sein Ergebnis von neuem festgestellt...

Der 13. Januar, an dem das Schicksal des Saarlandes zugunsten Deutschlands entschieden wird, muß auch im Inneren des Reiches einen großen Sieg über die Not bringen...

3 Eintopfgerichte

Wie der Reichsverband für das Gaststättenwesen seine angeschlossenen Mitglieðer mitgeteilt hat, sind für den kommenden Eintopfsonntag am 13. Januar folgende drei Eintopfgerichte vorgeschrieben...

Winterhilfslosertelose Hart gefragt

Eine Nachfrage bei den Käufern der Winterhilfslosertelose hat ergeben, daß die Lose zum großen Teil wegen der befallenden künstlerisch wertvollen Anrichtestarten gekauft werden...

Kleingärtner und Kleinfiedler opfern für das WSW

Die pflichternte Opferwilligkeit hallischer Kleingärtner und Kleinfiedler hat sich auch bei dem zweiten gewaltigen Disziplinärkampf gegen Hunger und Kälte wieder bewährt...

Tannhäuser für Fremde

Das Stadttheater Halle bringt in der nächsten Fremdenvorstellung Mich. Wagners Oper 'Tannhäuser' zur Aufführung...

wurde und einen 'wahren Sturm' entfachte, hat leidam das Herz jedes Deutschen gewonnen...

Vorsicht auf Eisflächen

Jeder Winter bringt mit dem ersten Frost auch zahlreiche, leider oft tödliche Unfälle beim Betreten von ausgetretenen Gewässern...

Ergebnis des Preisausschreibens

Das Plakat der Reichs-Händler-Feststadt

Entscheidung unter 65 Entwürfen - Die Preisträger über ihre Werke

Der Oberbürgermeister der Stadt Halle hatte im November v. J. einen Wettbewerb unter hallischen Künstlern ausgeschrieben...

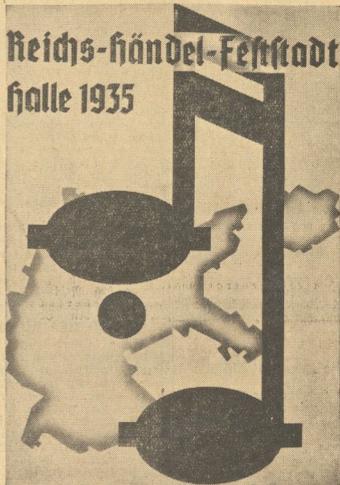
Richard Zint 1. Preisträger

Das Preisrichterkollegium hat nunmehr nach sorgfältiger Prüfung die Entscheidung getroffen und mit dem 1. Preis den Plakatenwurf mit dem Kennwort 'Wolfskranz'...

Jeßjahres mitzuwirken und damit der großen deutschen Sache zu dienen.

Dank des Oberbürgermeisters

Bei der Bemessung der Preise in Anzahl und Höhe ist bewußt eine Beschränkung vor-



Der mit dem 1. Preis ausgezeichnete Entwurf

'Wolfskranz' ausgezeichnet. Die Preisträger sind:

- 1. Richard Zint, l. Fa. W. Kersten, Halle, Gellstraße 47. 2. Walter Berger, Halle, Jakobstraße 47.

Die erfreulich starke Beteiligung an dem Preisausschreiben zeugt von dem großen In-

teresse, das die hallische Bürgererschaft den bevorstehenden Handel-Veranstaltungen entgegenbringt, aber auch vor allem von dem Willen, an der Ausgestaltung des Händ-

Achtung!

Abstimmungs-berechtigte!

Falls einer der Saar-Abstimmungs-berechtigten seinen Sonderzug aus irgendeinem Grunde verpasst hat, so kann er in jedem beliebigen Zuge am 11. und 12. Januar die Fahrt nach Saarbrücken antreten...

Wer ist der Preisträger?

Richard Zint wurde am 9. März 1904 in Erbendorf in der Rheinpfalz als Sohn des Reichsrichters Karl Zint geboren und besuchte die Sotter- und Berufshauptschule in Erbendorf...

Wringmaschinen-Walzen - Gummi-Bieder

Seit März 1934 ist er bei der Firma Walter Berger (Präsident der Mitteldeutschen National-Zeitung, Halle [Saale]) als Leiter der Abteilungsleitung tätig.

Im Juni 1928 wurde er in den Reichsausschuss für den Preis im Schriftstellertum und Buchwesen, später dem im Jahre 1929 bei einem Zurner-Walzen-Wettbewerb in Hannover als erster Preis.

Walter Berger zu seinem Entwurf

Der Beauftragte bei der Herstellung des Entwurfs war, so führt der zweite Preisträger aus - Händler in großer persönlicher Anteilnahme zu sein. Ich dachte, aber Halle kennt und das Plakat sieht, erkennt auch Händler und wird dann durch den Text auf die Händlervorstellungen aufmerksam gemacht...

Lebenslauf Walter Berbers

Am 3. Dezember 1914 wurde ich, Walter Berger, im Hainbühl (Hr. Eilenberg) geboren. Im April 1921 beendete ich die Volksschule in Hainbühl...



R. Zint

HALLE FEIERT HANDEL ZU SEINEM 250-JÄHRIGEN GEBURTSTAG AM 25. FEBRUAR 1935

Mit dem 2. Preis bewertet

teresse, das die hallische Bürgererschaft den bevorstehenden Handel-Veranstaltungen entgegenbringt, aber auch vor allem von dem Willen, an der Ausgestaltung des Händ-











# Ein Gnädiger Vorwurf

## Tag der Erfüllung

Ich fieber auf diesen Tag wie ein erzwehrteter Junge auf den Weihnachtsfesttag. Nur mag meine innere Unruhe noch diesfalls größer sein, als bei jenem. Denn unweit ist mein Inneres seit Tagen und Wochen. — Meine Freunde sagen es mir, und ich verspüre es selbst. — Nicht etwa gerissen, nein, ich spüre die Erfüllung eines inneren Sehnen meines Blutes. — Kann es Heimweh sein? — Auch dem Wanderer mögt die aufsteigende Wärme seiner festlichen Erregung schon die Reife ab, wenn er nach langer Zeit in die Heimat zurückkehrt. — Ja, es ist Heimweh, tiefinnerliches Sehnen nach dem Ort dort im Südwesten, über dem Rhein, an der Saar und Mosel, dort, wo ich geboren. —

Sage mir lieber, daß Heimweh Schwäche oder Unreife sei und eines Mannes unwürdig. Nein, mein Freund, dann hast du noch niemals deine Heimat verloren, denn kennst du nicht das Sehnen meines Blutes, und kennst nicht das Gefühl, eine Heimat zu haben, die man verschloß, nur weil du dem Blute deines Volkes treue hieltest? —

Fünfzehn Jahre fern dieser Heimat — und dann kommt der Tag, an dem sie wieder dir

### Wie wollen heim!

Wir wollen heim, versperrt uns nicht den Weg, zu oft schon habt ihr uns am Ziel betrogen wo wir geglaubt, ihr spielt ein ehrlich Spiel, wurden gemein und schamlos wir belogen.

Hinweg mit allem was uns hemmt und bindet, wir wollen schaffen, und wir werden schaffen, es sei zum letztenmal euch nun verkündet, wir sind nicht irgendwer — ein Häuflein Laffen.

Wir sind ein Volk, das heim will zu den Seinen sind eine trotzig unbegleibliche Schar, noch fester soll der letzte Weg uns einen denn wir sind Deutsche, Deutsche von der Saar!

A. Bartel.

und all denen gehören soll, die meines deutschen Blutes sind. —

Da an der Wand hängt der Kalender, wo die Tage abgezählt werden, bis er angebrochen ist, der Tag der Erfüllung und der Tag der Freiheit meiner Heimat — Und da soll man nicht behen, wenn ein ganzes Volk mitfehnt nach diesem Tag? —

18. Januar, der Geburtstag meiner Schwester. Die Kerzen an dem schon nabelnden Baum, der zu Hause immer bis zu diesem Tage in der Wohnstube leuchtete, sind zum letzten Male verloscht. Wir sitzen um den großen Tisch und Mutter spricht vom toten Vater. — Winter 1917. Die Gloden sind verflungen. Dampf dringt von draußen her, vom Weisen, der Värm des Krieges. Meine Heimatstadt liegt nicht weit von der Front. vorne wird gekämpft. Ununterbrochen tragen die Wüchse. Lauter jetzt, grollend. Dann wieder schwächer. Aber ununterbrochen. — Wieder aufbrausend, jetzt heulender, Schuß auf Schuß.

Wir sitzen und lauschen nach draußen. Die Mutter und wir. Die Mutter schweigt. Wir heben die Köpfe und lauschen gespannt. Das Schießen kommt näher. — Jetzt kracht es in der Stadt. Gleichzeitig heulen die Sirenen. — Fliegerbomben fallen. Schuß auf Schuß lagern die umgehängten Fliegerhüte nach oben. Es kracht und donnert. Maschinengetöse hämmern. Immer tosender wird der Krach. Die Scheiben zittern. Der Fußboden schwankt. Schlag auf Schlag, als füsze das Haus ein.

Man schaut sich in die Augen und erkennt die Ohnmacht des eigenen schwachen Körpers, um gegen Irprierenden Stadt und füsrende Materie die feste Gestalt der eigenen Mutter schütten zu können. Wir sitzen eng um die Mutter und sehen sie gefast und still. Und da wird auch unser Inneres wieder ruhig.

Auch draußen wird es wieder ruhiger. Zehn Minuten später bringt nur noch das Grollen der Front herüber. Die Front kämpft. Der deutsche Soldat erhebt fündlich das Gefast, noch wir in zehn Minuten als die Stille anstehen. Der deutsche Soldat kämpft. Er kämpft gegen eine Welt. Aber er läßt diese Welt nicht zu uns. Sein Körper stemmt sich gegen Stahl und Tod. Wir füsigen stolz seine gewaltige Kraft. Er kämpft da draußen, damit die feindliche Gewalt nicht über uns Tod und Verderben bringen kann. — In Stunden, tage-

langem mörderischen Feuer. In zehn Minuten mußten wir auslöten, wo es nun schon seit drei Jahren ununterbrochen erloht. — Wir haben tauende solcher Fliegerangriffe erlebt und wissen, wie wenig wir erlebt haben

gegen das, was unsere Soldaten im Erdloß draußen an der Front erleben.

Wintert 1918. Dasselbe Zimmer, dieselben Menschen. Wir sitzen wieder am Geburtstag meiner Schwester um den brennenden Baum und schweigen. Ganz ruhig ist es — drinnen und draußen.

Warum glänzen die Augen der Mutter so feucht? Warum sind die Geister der anderen so hart? Warum sitzen sie alle und lauschen? Es ist doch Friede auf Erden! — Da, hoch! Da schlägt eine Tür im Haus. Vollernde Schritte auf der Treppe. Durch eine geöffnete Tür dringen Stimmen, Lachen und Gläserklirren. Eine Frauenstimme schreit auf. — In unferem Hause? Wir wohnen doch immer allein.

Wichtig wird unsere Zimmertür aufgerissen. Wir fahren herum und schauen in das verlegene Gesicht — eines französischen Soldaten. Der entschuldigend sich bückt. Er hat sich verlaufen. Er geht wieder. — Die Mutter steht auf. Wir löschen die Kerzen und sehen uns an. Versetzt und müde ist die Stimme der Mutter, als sie nun spricht:

„So weit ist es nun — Franzosen im Haus. Der Krieg ist verloren. Die Mutter sind fort. Uns hat man allein gelassen. Der Blüß der Siegers und dem Gohn des Böbels aus-geliefert. „Boches“ sind wir. Viebzug in den Augen der anderen. Man wird uns heraus-jagen aus diesem Lande. Die Heimat werdet ihr verlieren, die unser Vater und ich in dreißigjähriger jähre Arbeit für euch geschaffen haben. Was soll nun aus uns werden?“

Wintert 1919. In einem kleinen badischen Städtchen. Ein winziger Kammernbaum, fast schon nabellos, steht mitten auf dem Tisch eines kalten Zimmers. Mutter und wir Kinder gedenken mit tiefstem, innerem Weh unserer Heimat und unserer traulichen Wohnstube, aus der wir mit 60 Pfund beweglicher Habe vertrieben und von schwarzroffenen Soldaten über die Grenze abgeschoben wurden.

Nun haben wir hier in einer kleinen mißsteterten Wohnung. Alles so fremd und so kalt. Völlig mittellos. Deutschland hatte kein Geld, uns das wiederzugeben, was Feinde uns genommen. Haus und Hof, Geld und Gut, alles hatten sie behalten. Wir haben hier und suchen eine neue Heimat.

Wir suchen eine neue Heimat in einer Gemeinshaft von Menschen, die selbst arm wie wir, dennoch nicht vertrieben wollten, uns zu helfen, da wir doch alles nur verloren hatten, weil wir deutsch bleiben wollten. Nicht alle waren hart zu uns; aber wir mußten doch viel harte Worte hören.

Dreimal 18. Januar und dreimal Geburts-tag. Zwei kurze Jahre und doch trennt das Schicksal in dieser Zeit zwei Welten.

Seit nach 15 Jahren bin ich allein, und das Land der Saale ist meine Heimat. Aber dennoch treibt mich ruhelos die Erregung des 18. Januar, der auch diesmal wieder ein Geburtstag ist, der unserer deutschen Saar. Vor 15 Jahren verstanden sie noch nicht, dem Volksgenossen in Not zu helfen und ihm die Heimat zu bereiten — heute ist es oberstes Gebot des deutschen Volkes. Und weit

### Nicht lange mehr!

Bald kommt der Tag, dann sind wir frei. Wie eheben wir waren. Die Schlangenleite springt entzweit Die tragen wir seit Jahren.

Dann höret alle Aneckshaft auf Erloßt von weißen Vanden Ruff deutscher Bergmann froh: „Glück auf!“ Das Leid ist überhanden!

Der deutsche Bauer pfüget dann Beglückt die Heimaterde, Denn nun als freier deutscher Mann bebaut er deutsche Erde!

Und auch der deutsche Hüttenmann frohlocket dann in Freuden, Gebrochen ist des Leides Vann: Nun läßt die Gloden läuten!

Und stimmt alle freudig ein, Laß's durch die Welt erschallen: Wir kehren heute wieder heim, Die Grenzen sind gefallen!

Klaus Gross.

*Am 18. Januar 1935 kehrt der Saar-Obster nach 17-jähriger Kündl. schafft kein im Rheinland Das junge schaffende Saarland bel den besetzten Kampf Das Saar. Böbels Leidenschaft. lilt verfolgt und öffnet am 18. Jan weil die Tore der Gemeinshaft, um diese Heusack ohne des Vaterlandes in der Heimat willkommen zu sein.*

*In unserer Kampfbundtheit grüßen ganz besonders die schaffenden Menschen im Gau Halle-Merzbach, denn Galt der Arbeit, ihre Brüder an der Saar.*

Halle, 9. I. 35.

Heil Hitler!

*Heinrich F. ...  
Gauwalle in Sachsen-Anhalt*

## Einzelhandel und Deutsche Saar

### Einzelhändler!

Nur noch wenige Tage trennen uns vom 13. Januar, an dem die Entscheidung über die Rückgliederung des Saargebietes an die deutsche Heimat fällt. Ganz Deutschland ist in Erwartung dieser für unsere deutschen Brüder und Schwestern an der Saar so schicksalsschweren Stunde.

Galt unsere tiefste Verbundenheit schon immer der Saarbevölkerung in ihrem schweren Kampfe um ihr Deutschtum, so gebietet die jetzige Entscheidungstunde, diese Verbundenheit dadurch in die Tat umzusetzen, daß schon jetzt durch vermehrten Absatz von Saargezeugnissen innerhalb der Reichsgrenzen den deutschen Betrieben an der Saar weitgehendste Hilfe gewährt wird.

Wie sich der Einzelhandel aktiv in den nationalsozialistischen Wiederaufbau unseres Volkes eingeschaltet hat, so muß er auch jetzt seine Hilfsbereitschaft der deutschen Saar gegenüber sichtbar zum Ausdruck bringen.

Fachgeschäfte des Einzelhandels zeigt durch eine großzügige Propaganda für die Saargezeugnisse, daß sie mit den Brüdern und Schwestern der Saar eins seid im Denken, aber besonders im Handeln zeigt ihnen, wie der neue deutsche Gemeinshaftsgest Heimkehrenden die deutsche Heimat gestaltet.

*H. ...*

*H. ...*

Gauamtsleiter

DAS

Gauvertriebsleiter

Reichsbetriebsgemeinschaft Handel

das deutsche Volk heute den Brüdern und Schwestern an der Saar die deutsche Heimat aufgelassen, um mit ihnen gemeinsam die neue deutsche Zukunft zu gestalten, ist auch mir meine Liebe, als Heimat wiedergegeben, für die ein neues Leben beginnt mit dem 13. Januar in der deutschen Heimat, Otto,

# Das Unterhaltungsblatt

## Die Saarpfalz

Landflucht und Menschen  
Von Hermann Pflug, Homburg

Nach heftigen Schneestürmen mitten in deutscher Winterzeit. Sie werden, noch ehe der Frühling über unsere Ähren kommt, ihren Jock endlich erfüllt haben und der Strom deutschen Lebens wird wieder ungehindert in dieses Land einströmen können. Folgende, sprachliche Bildererzählung. Vollerundereuerung und alle Bedürfnisse einer mit Eifer betriebenen, friedlichen Durcheinanderung haben auch nicht im geringsten die bis ins Herz deutsche Bevölkerung dieses untrüben Gebietes irgendwie zum Abwandeln bewogen oder innerlich umhüllen können.

Die Saarpfalz wurde bei ihrer Einverleibung ins Saargebiet aus Teilen der preussischen Provinzen Homburg und Saarbrücken und aus dem ganzen Bezirk des Saarlandes gebildet. In ihren rund 70 Ortsteilen wohnen etwa 100 000 Menschen. Et. Ingbert ist mit 22 000 Einwohnern die größte, Homburg mit 19 000 Einwohnern die zweitgrößte Stadt des Gebietes, das sich von Ober- bis zum Westufer und es in Wäldern auch wieder sein wird. Neben ihm die Orte St. Ingbert, Homburg, Wehbach und Wiesloch. So bezeichnen wir eine Anzahl die kleinen Landstädte, die zur Zeit als ländliche und wirtschaftliche Einheit die Saarpfalz ausmachen. Jeder dieser Punkte ist das Herz des umliegenden Gebietes. Homburg beherrscht die von Osten bis ins Tal der Mosel einbrechende, aus Homburg nach Westen kommende Talstraße. St. Ingbert liegt mit seinem weitläufigen Unterland im Westen, an der großen Durchgangsstraße des Saargebietes, der Kaiserstraße, dicht an der landwirtschaftlichen Grenze. Wehbach ist der Schlüssel zum nördlichen Teil des Saarlandes, dem Hohenberg-Gebiet. Wiesloch bildet die Vorposten zum West- und den tiefen umflossenen Höhen, also zum südlichen Teil des Gebietes, der sich als „Niederrhein“ in aufgedehnten, fastlichen Höhenlagen bis zum Saarland erstreckt.

Eine große Zahl dieser, die die Saarpfalz nur vom Östlichen und aus Wäldern und Bergungen heraus, stellt sich diese als ein Meer von Schichten und Gesteinslagen vor. Wie aber einmal das keine Gebiet durchdringt, merkt bald, daß der Charakter der Landschaft von diesen Dingen nur teilweise bestimmt ist. Die allerdings starke Ausprägung des Gebietes tritt nur an einzelnen Stellen wie St. Ingbert, Wehbach und Homburg, besonders auffällig hervor. Schon Homburg, eine gewiß industriereiche Stadt, hat das Landschaftsbild keinesfalls durch das zu erschaffen gewußt. Ganz erst im Westen und auf der Höhe des „Gaus“ ist die Fülle und Breite der Landschaft alles, und die Staffeldränge mit ihren dazu

auf den Höhen oder in den Kesseln der Städte beherrschten Arbeiter wohnen. Da man die Gegend, wie die „Parr“ am linken Ufer der unteren Mosel und der Wiesgau, keine unmittelbare Wohnverbindung haben, so sind diese Leute am liebsten freigesiedelt und entbehrungsreiches Leben nicht zu beneiden. Denn die meisten kehren nach vollbrachten Tagelohn an den bäuerlichen Herd zurück. Der Dörfner ficht sich nur nicht einmal von seiner Heimat trennen, und das ist gut so. Das Land an der Mosel und im Gau ist fruchtbar, ein kräftiger und holzer Bodenverfall hat sich dort erhalten. In den Städten und größeren Orten aber blüht der Gewerbetreibende wie es ist lebendig und hat dort das eigentliche Zentrum von den alteingesessenen Handwerkerfamilien repräsentiert wird.

Unter den Städten hat das barocke Wiesloch am stärksten seinen ursprünglichen Charakter erhalten; auf Schritt und Tritt sieht man dort auf die Vergangenheit. Bei Homburg ist dies schon weniger der Fall, und noch weniger tritt es bei St. Ingbert in Erscheinung. Dafür haben sich die Städtebilder Homburgs und St. Ingberts den praktischen Bedürfnissen moderner Industrieanlagen angepaßt. In der Vorstadt unterscheiden sich von denen der Vorbergs-Platz und dem anderen Ortsteil, die Homburg. Die Häuser stehen hier fast durchweg frontal zur Straße und ein besonderer Wohn- und Bauwesenstil hat sich im Laufe der Jahre herausgebildet.

Der Saarpfalz ist wie die Erde aus der er wächst: fertig und beschützt, denn nicht ohne die zur Gewerbe- und verarbeitender Geschäftes zu dem, der er kennt. Er singt gern und viel, und das deutsche Volkstümlich hat hier immer einen lebhaften Widerhall gefunden. Seine Sprache ist heftig und feiner. Der Tonfall seiner Rede kennzeichnet ihn dem Vorderflügel seine weiteres als Westlicher. Ueber die kleinen Unterflüsse innerhalb des Mundartgebietes

wiech ihn der Einheimische Weisheit. Er kann es schon aus einer Redensart, aus einer bestimmten Redeweise einen ganz bestimmten Mensch auf die Heimat des Sprechers sichten. Die Bevölkerung ist in allgemeinen ländlichen Dingen gegenüber aufgeschlossen. Auch über die Jahre der Abtrennung hinaus hat die Saarpfalz die geistige Verbindung mit ihrem Mutterlande aufrecht zu erhalten gewußt.

Selbst sich die Wieslochbäuer in den Nachbar eingeleitet hat, ist das Land dem Durchgang ziemlich erschlossen. Kraftwagen und Omnibus tun das übrige. Die meisten von der Bahn abliegenden Ortsteile des Saarlandes sind heute von Wiesloch oder Saarbrücken aus mit dem Omnibus zu erreichen.

Wohlfühlende Jahrhunderte hat die Saarpfalz hinter sich gelassen. Krieg, Erdbeben, X. Weltkrieg, die französischen Revolutionen haben sie nicht gekostet. Die Mittelere Burg-

ruine, die Heberreiter der einst so stolzen Höhenburg und des prunkvollen Karlsbergpalastes in Homburg, die des prächtigen Schlosses der Grafen von der Reben in Wiesloch und des stolzen Grafenpalastes in Wiesloch, haben sich stumm klagend Zeugen einer Zeit, die saarpfälzische Städte zerstörte und ihre Landschaft verödete. Die Wälder, die die Jahrhunderte ihr schlugen, sind nicht mehr zu sehen. Die Saarpfalz trug sie mit Stolz und in dem Bewußtsein, sie in Ehren ermbauen zu haben.

Die kommende Rückgliederung wird ansehnlich los die Saarpfalz zum Ziele vieler Wünsche machen. Sie wird sich freuen in ihrem Mutterland frei und ungehindert ihre Landleute wieder mit der alten pfälzisch-deutschen Geselligkeit und dem frohlichen Empfangen zu können, der sie auch die hinter ihr liegenden Jahre mit Gleichmut hat ertragen lassen.

## Der Benzingerast

Stitze von  
Martha von Joellits

„Der Benzingerast“ fragte mich jüngst eine blaue blonde Jungfrau.

„Der Benzingerast, mein Kind“, erwiderte ich, hat nichts mit der eigentlichen Kaffeekultur zu tun. Er ist ein edler Mann, der für eine Welt jenseits der Erde existiert. Er ist überhaupt kein Gast. Er genießt weder das Recht der Begleitung noch der Teilnahme. Er ist praktisch ein Antagonist, physisch eine für die menschlichen Geisteskräfte des Stoffmenschentums, und nicht etwa seines Geisteslebensbedürfnisses.

Inlere Zeit ist in die Gemütslosigkeit verfallen und deshalb von Tausendfüßigen machvoll angezogen, teils ohne ihn erwerben, teils ohne einen einmal Angezogenen ausreichend erkranken zu können. Was ist näher, als die Schöpfung eines Kaffees, einer Stelle, wo Stoff und Geist sich treffen, wo also der Benzingerast leben. „paving quest“ findet? Eine ganz simple

geschickliche Angelegenheit an sich und dennoch voller romantischer Möglichkeiten.

„Warum?“ fragte die blonde.

„Da nehmen Sie mal an, ein Jüngling möchte sich seine Braut nach Bremen verloben, und es findet sich dazu eine Frau, die in der Tat eine Welt jenseits der Erde existiert.“

„Warum?“ fragte die blonde.

„Nehmen Sie mal an, ein Jüngling möchte sich seine Braut nach Bremen, ohne den Mann an der Brautperle zu bemerken. Eigentlich muß er noch viel weiter, aber das braucht der andere, der seinen Braut nach dem Brauthefen feiert, nicht zu wissen. Dieser andere ist mit genau den gleichen Hintergedanken am Braut, und deshalb reden die beiden von Bremen, was augenblicklich keinen von beiden interessiert. Sie trauen sich vor dem Brauthefen abzunehmen die Hand — — — und treffen sich an Bord des Hebräers unermutet wieder. Aber da erkennen sie einander nicht.“

„Sie sind wirklich geworden, Fräulein Wälschler. Oder nehmen sie mal an, der fremdsprachig hat beherrschte Herr Schurz hat in einem wichtigen geschäftlich zu erledigen. Auf seiner Fahrt hat er ein Stück, der Gegend und Sprache voll beherrschend und bald auch Herrn Schurz. In einem Lande, wo die alten Weiser nur so über und untereinander hängen, wird man doch nicht die beste Meinung wegen der gewöhnlichen die Schurz in Semdenform verkaufen möchte, unbeschäftigt lassen. Herrn Schurz fällt es auch nicht weiter auf, daß man gar nicht, was er und Kinnorin auf die Fahrt, er nimmt diese Stadt, sowie den Niedrig über Rom, als gegeben hin und ist schließlich noch stolz darauf, daß er auf einer gewinnbringenden Geschäftsfahrt die erste alle erlangten, die irgendeine Kunst bezeichnen werden, mitnehmen kann. Fragen sie doch nicht wieder: warum, Fräulein!“

Kennen Sie Apples den Sohn von alten Apples aus Schöneberg? Nein? Schade. Also der hat mit seinem Benzingerast nichts zu tun. Nichts war ihr recht. Es zog und das Geschäft machte. Was ging's um die Kurven zu schnell, mal in der Geraden zu langsam. Und kriegt ihr Duddelackendlicher keine Schrammen! Und wo würde endlich Kaffee getrunken? Schließlich parkierten sie Angelstadt. „Ein trefflicher Bagen!“ lautete die Tante laut, als sie vor dem Hotel „Grünen“ hielten. Der Portier, der Hausmeister, der Pfleger, der Ober, der Unter und sieben talentvolle Fremde hörten es. Da ergrimmte Benne junior. Er fuhr seinen bestmöglichen Stellung zur Pfannele und auf der anderen Seite wieder hinaus und los wie Wälscher auf das Salzstangele zu. Und wenn sie nicht gelobten ist, ihr die Medaillen noch heutigen Tags im „Grünen“ Bagen zu Angelstadt und wartet.

Fräulein Wälschler öffnete ihr unsägliches Mäulchen in einer Frage, aber ich wollte ab und fuhr eilig fort.

„Sie sehen, wie viele romantische Möglichkeiten in jedem Benzingerast liegen. Es vertritt auf Tage und Wochen Menschen, die sich sonst vielleicht nie getroffen hätten und die sich nie wieder zu sehen müßten. Da gibt es Mitfahrer, die sich bloß mal die Hand wuschen, und andere die sich befinden in den Fond verfahren, obwohl sie bezahlt haben, und dabei noch den empfindlichen Passagieren Benzingerastes auf den Armen sitzen. Mitfahrer, die sich nach Marke und Geldwertigkeit, Preis und Wohlfein erfinden, nur nicht nach dem Menschen, dem sie sich anvertrauen.“

„Da möchte mal nach dem mitfahren!“ bemerkte die blonde im Hinblick räumlich.

„Warum?“ fragte ich. Aber sie schüch-

## Vom „Hammelmajor“

Plauderei aus Niederjassen  
Von H. Gebhardt

Ein bildete der Schäfer in Niederjassenland an der Landstraße, auf dem Felde, auf der Dorfweide, eine lebensvolle, charakteristische Figur, halb sitzend, halb stehend, mit der Rechte auf seinen Stiel, der sich in langen klauen, in Ähren, Strohhalben und Stößen, das Dampf mit einem feinen, breißelartigen Dunst bedeckt, in den Händen ein Strohband. Das war dieses Vieh zur Erziehung. An den Hüften des seine molle baarigen Ähnlänge bewaffneten Mannes aber sah sein treuer, vierfüßiger Begleiter, ein langhaarer Dornschaf, das über die Hüften gestützt, die Hände auf dem Rücken des Schäfers lagten, so bespaunten die Schäferhunden lange Reihen und wurden bei ihrer Herde alt und fast. Das unter freiem Himmel, auf dem Felde stehende Haus des Schäfers war ein langhalsiger Wohnort, der ein Strohdach trug. Bei dieser fahrenden Hütte hielt der Hund die Wache. Von der Weite des Hirtensichtes erhob sich einmal der Dichter Johann Heinrich Voß das nachfolgende Bild:

„Wenn Tau im Graue noch blüht,  
Frei' ich, weil hurtig hell...  
Des Weters Herz ins Feld...  
Die Schäfchen sind und grasen.  
Wo stele im Duenel blüht.  
Ich sitz auf schattigem Rasen —  
Am Mittag ded ich zum Melke  
Den Haken weich und fein  
Mit Spilbaumstößel und Schale —  
Und schmaue ganz allein.“

Die Lebensweise des Schäfers in der freien Natur brachte es mit sich, daß er als Wälscher prophetisch ein besonderes Ansehen erlangte. Er konnte man ihn nach dem Stand des Wetters, so erziele er möglichst genaue Auskunft. Gewöhnlich trat der Schäfer das Nidliche, da seine Lebensweise ihm genügend Gelegenheit zu Wetterbeobachtungen bot. — Einen hervorragenden Ruf genossen manche Schäfer wegen ihrer sympathischen Wunderkuren, die jedoch nicht nur an den Schafen, sondern auch an Menschen erprobt wurden. Das Vertrauen der Landbevölkerung zu den geheimnisvollen Kräften dieses oder jenes Schäfers war ein unbegrenzt. Nicht selten legten die Landbewohner mysteriöse Wege zurück, wenn sie sich bei einem heimlichem Schäfer Heil erholten wollten. Ohne Heilmittel gab der Bauer sein Geld für ein heilkräftiges Pulver oder für eine Gumpelolie aus. Im medienbüchlichen „Wälscher für Landbesitzer“ wird einem ein solches Pulverchen, wie es vor etwa 60 Jahren in

Wälscher stand, nach seiner Zusammenfügung beschrieben.

Ein Teil feinstgeholes Glas von Kirchensachsen, ein Röhle eines blank silbernen Hahns, verzinnt, erlöset ein wenig Goldschmelze und fünf Ämel. Dieses Pulver sollte mit Weinsäure dreimal täglich eingenommen werden, es sollte ein Heilmittel gegen alle möglichen Krankheiten, von denen es 30 geben sollte. Wenn der Kranke die Sauren los werden wollte, so mußten sie gemessen werden. Von der Wirksamkeit seiner Heilmittel war der Schäfer sehr überzeugt, sorgfältig beobachtet er sie. Was ihm näher, als die Schöpfung eines Kaffees, einer Stelle, wo Stoff und Geist sich treffen, wo also der Benzingerast leben. „paving quest“ findet? Eine ganz simple

Kein anderer Stand hat so sehr die himmelwärts Neigungen des niederdeutschen Volkes erzeugt wie derjenige des Schäfers. Die Jacht der Weide und Heime, die sich auf den Schäfer beschränkt, ist eine große. Das Volk nennt diesen Hirten auch wohl „Buddfuter (Bodfuter), Hammelmajor, Hammelkunge, Lämmerwanzel, Plauderhahn usw.“

Von einem überbrunbelnden Humor sind die Menschen erfüllt, die den Schäfer zu seinem Verhalten gegenüber dem arzten Geschick zeigen. Ein Schäfer, so heißt es in einer Volksüberlieferung, ist ein Freier, lamen un heit furts (solort) more Krugens lid antragen lamen will. Dieser der Freier bei lach, befall bar man lert mit den bewennen lamen; he will nach ens wedder antreuen. Der Schäfer fragt so zu, Ma'n halt lach will der Freier so lamen (löwen), wo dat lert. Der Schäfer kocht all immer an' Vater, dat he den Freier nicht in de Wäot lamen. Oeber der Freier lamen em doch un fröcht em, wot em denn gefallen datt. „O. Der Vater“, heit der Schäfer der mens, dat is lach em da lamen un Wätschen un dat baten lamen (Eisenfuchen), lach datt da ganze Dorp an een lamen.“

Ein anderer Schäfer „erkennt bei dem Bauer der Gegend und lach ihm mit, daß er sein Dienstmädchen freier will. „Dach dat nicht“ antwortet ihm der Geißliche, „de Diern datt nicht.“ „Na“, lach der Schäfer, „dat is ne glatte Diern, un dat Da will jo of wat heben.“ Die lach näher dropt der Freier den Schäfer, de heit lamen Kopp ganz bebunnet lach Ma' lach der Freier, „heit Da Da un of wat fragen?“

## Winterlied

Schneefeld braun, Lammetstie innen.  
Dämmrung, bleiche Schimmerle  
Lach uns leise singen, innen:  
Tag wird in die Nacht verinnen,  
Wir die Liebe leucht innen.

J. M. Wehner.

gehörigen Werkanlagen treten nur selten beherstend an das Gemeinliche der Gegend. Die Hofstovorkommen der Saarpfalz beschränken sich auf St. Ingbert, Wehbach und Homburg. Größere Eisenhütten und sonstige Fabriken, die auf die Abbe angewiesen sind, finden wir hauptsächlich in St. Ingbert und Homburg, während die Industrie der Mosel fast ausschließlich der Staffgewinnung dient.

Die Saarpfalz ist schön. Die Reise ihrer Landschaft offenbart sich dem, der sie öffnen mag und aufgeschlossenem Herzen durchwandert, immer wieder aufs Neue. Wer aus der Enge der Städte hinausstrahlt in Wald und Fluß, wird empfangen werden von der Weite der stillen Wälder, die bis auf die hohen Berge hinaufgreifen von der Fülle der Ähren, den vertrauten Wäldern in Ecken, deren Wäldern im Frühling in tausend Farben anbrechen. Wer dort will, merkt nichts vom Rärm der Dörfer, vom Rauch ihrer Schöte, von den blaugrauen Schieferbahnen, die die eigenartige Romantik der Gegendorte ausmachen. Die Wälder, im Westen mehr Kiefer, im Osten das weiche Buchenholz, treten bis dicht an die Städte und Dörfer heran, nur die Höhen des Wiesgaues tragen weniger Baumwuchs. Vom Hohenberg hat Wehbach aus, der höchsten Erhebung der Saarpfalz, wandert der Blick über eine dicht bewaldete Industrielandschaft, vom Homburger Schloßberg aus erstreckt sich um die ganze Weite des Tales.

Die ganze Uferentwicklung des Landes mit Industrie hat heute so weit über die Reichweite hinausgeschritten, daß es überaus leicht sein Dasein in der Saarpfalz mehr gibt, wo keine

Sine Ann  
wöhlmann Tomatorz

MAGGI'S SPEZIAL Eintopf 15g

Universitäts- und Landesbibliothek Sachsen-Anhalt  
urn:nbn:de:gbv:3:1-171133730-17113373019350111-13/fragment/page=0015



